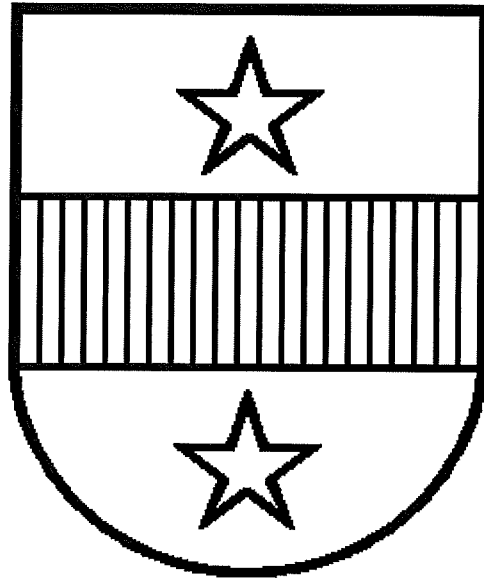


# Gemeinde Uerkheim



## Rechnung 2010

**EINWOHNERGEMEINDE**

**ORTSBÜRGERGEMEINDE**

**ABWASSERVERBAND UERKENTAL**

## Inhaltsverzeichnis

<u>Einwohnergemeinde</u>	<u>Seite</u>
Erläuterungen	3
Bürgschaften, Garantien, Verpflichtungen	10
Ergebnisse	11
Laufende Rechnung	
- Zusammenzug	15
- 0 Allgemeine Verwaltung	16
- 1 Oeffentliche Sicherheit	17
- 2 Bildung	19
- 3 Kultur, Freizeit	21
- 4 Gesundheit	22
- 5 Soziale Wohlfahrt	23
- 6 Verkehr	24
- 7 Umwelt, Raumordnung	25
- 8 Volkswirtschaft	27
- 9 Finanzen, Steuern	28
Investitionsrechnung und Verpflichtungskontrolle	
- Zusammenzug	31
- Abteilungen 0 - 9	32
Artengliederung	
- Laufende Rechnung	35
- Investitionsrechnung	38
Bestandesrechnung	
- Aktiven	39
- Passiven	41
Finanzierungsausweis	45
<u>Ortsbürgergemeinde</u>	
Erläuterungen	46
Laufende Rechnung	
- Zusammenzug	48
- 0 Verwaltung	49
- 8 Wald	50
Artengliederung	51
Bestandesrechnung	53
<u>Gemeindeverbände</u>	
ARA Uerkental	55

## Erläuterungen

### a) Allgemeines:

Die **Rechnung 2010** schliesst mit einem **Aufwandüberschuss von CHF 58'108.47** ab (Vorjahr CHF 92'399.35). Es muss ein Bilanzfehlbetrag geschrieben werden. Das gegenüber dem Voranschlag verbesserte Ergebnis entspricht den Mehreinnahmen bei den Steuern.

**Gegenüber dem Voranschlag** (budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 186'875.00) können folgende wesentliche Abweichungen (ab CHF 15'000.00 in gerundeten Zahlen) festgestellt werden:

• Kindergarten (Dienststelle 200)	Mehraufwand	CHF	16'100.00
• Jugend (Dienststelle 540)	Mehraufwand	CHF	50'500.00
• Sozialhilfe (Dienststelle 581)	Minderaufwand	CHF	19'100.00
• Gemeindestrassen (Dienststelle 620)	Mehraufwand	CHF	35'600.00
• Steuern (Dienststellen 900/905)	Mehrertrag	CHF	128'400.00
• Kapitaldienst (Dienststelle 940)	Minderaufwand	CHF	15'500.00
• Liegenschaften Finanzvermögen (Dienststelle 942)	Mehrertrag	CHF	114'200.00
• Abschreibungen (Dienststelle 990)	Mehraufwand	CHF	91'900.00

Die Selbstfinanzierung (cash flow) präsentiert sich **im Vergleich zu den Vorjahresrechnungen** wie folgt:

• <b>2002:</b> CHF 399'700.00	(Steuerfuss 126 %)
• <b>2003:</b> CHF 399'015.00	(Steuerfuss 123 %)
• <b>2004:</b> CHF 341'090.00	(Steuerfuss 123 %)
• <b>2005:</b> CHF 315'824.00	(Steuerfuss 120 %)
• <b>2006:</b> CHF 179'959.00	(Steuerfuss 120 %)
• <b>2007:</b> CHF 147'726.00	(Steuerfuss 120 %)
• <b>2008:</b> CHF 116'583.00	(Steuerfuss 120 %)
• <b>2009:</b> CHF 77'456.00	(Steuerfuss 120 %)
• <b>2010:</b> CHF 280'646.00	(Steuerfuss 123 %)

Budgetiert war eine Selbstfinanzierung von CHF 60'025.00. Zu dieser wesentlichen Verbesserung hat die Abschreibung eines Buchgewinns auf Liegenschaften des Finanzvermögens in der Höhe von CHF 128'859.00 sowie der Mehrertrag bei den Steuereinnahmen im Gesamtbetrag von CHF 128'400.00 beigetragen.

Die drei **Eigenwirtschaftsbetriebe** schliessen mit Ertragsüberschüssen ab:

• <b>Wasserversorgung</b>	Ertragsüberschuss	CHF	58'545.35
• <b>Abwasserbeseitigung</b>	Ertragsüberschuss	CHF	18'709.15
• <b>Abfallbeseitigung</b>	Ertragsüberschuss	CHF	9'025.90

Die Ertragsüberschüsse werden den Verpflichtungsbeständen der Wasserversorgung, und der Abfallbeseitigung gutgeschrieben, bzw. bei der Abwasserbeseitigung als zusätzliche Abschreibungen verbucht und dienen der Finanzierung zukünftiger Investitionen.

Durch die Rückstellung der grösseren Investitionen der Abwasserbeseitigung fallen die vorgeschriebenen Abschreibungen vom Vorschussbestand wesentlich tiefer aus als budgetiert und die Dienststelle kann positiv abschliessen.

Grössere Abweichungen einzelner Konti gegenüber dem Voranschlag werden auf den nachfolgenden Seiten erläutert.

**b) zur Laufenden Rechnung:**

- 012.436** Rückerstattung des Kantons an die Kosten des Projekts Gemeindegemeinschaft.
- 020.301/  
100.301** Ein Mitarbeiter konnte infolge eines Unfalls nicht in die Rekrutenschule einrücken. Die Zusätzlichen Ressourcen wurden für verschiedene Projekte genutzt. Es erfolgte eine doppelte Besoldung während rund 4 Monaten.
- 020.431.02** Die rege Bautätigkeit, namentlich die Bewilligung von 6 Mehrfamilienhäusern, ergab wesentlich höhere Einnahmen an Baubewilligungsgebühren.
- 091....** Die Kosten für die Betreuung der Holzschnitzelheizung werden wie im Vorjahr erfasst und nach Wärmeleistung auf die einzelnen Liegenschaften verteilt.
- 100.452.02** Das Regionale Betriebsamt Schöffland erwirtschaftete erstmals einen Ertragsüberschuss, welcher anteilmässig an die Vertragsgemeinden ausgeschüttet wurde.
- 140.352.03** Die Betriebskosten der Regionalen Feuerwehr Uerkental (siehe Dienststelle 141) fielen gegenüber dem Voranschlag wesentlich tiefer aus, so dass sich der Betriebsbeitrag unserer Gemeinde im Rahmen des Vorjahres bewegt.
- 160.380/  
160.430** Dank grösserer Bautätigkeit konnten grössere Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten in Rechnung gestellt werden. Diese werden in die Spezialfinanzierung eingelegt (Konto 2288.01).
- 160.480** Die Betriebskosten für die Zivilschutzorganisation werden gestützt auf die kantonale Bewilligung teilweise durch eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten gedeckt.
- 200.314** Ab dem Schuljahr 2010/2011 wird der Kindergarten dank dem erfreulichen Zuwachs an Kindergartenschülerinnen und -schülern zweiklassig geführt. Dazu waren nicht vorhersehbare bauliche Massnahmen notwendig.
- 212.352** Wie im Vorjahr besuchten etwas mehr Kinder die Musikschule. Ferner fielen die Besoldungskosten für die Lehrkräfte höher aus.
- 230.361/  
230.364** Die Kosten für Berufsschulgelder schwanken, je nach dem, ob innerkantonale oder ausserkantonale Berufsschulen besucht werden.
- 340.365.02** Gestützt auf den Gemeindeversammlungsbeschluss vom 27. November 2009 wird dem Schwimmbadverein ab dem Jahr 2010 ein reduzierter Beitrag ausgerichtet.
- 540.366/  
540.436** Es müssen gegenüber dem Vorjahr nochmals wesentlich mehr Kinder an Tagessonderschulen unterrichtet werden, als bei der Budgetierung vorgesehen.  
Die Elternbeiträge fallen entsprechend höher aus, decken jedoch die Mehrkosten bei weitem nicht.
- 581...** Der Nettoaufwand für Sozialhilfe blieb dank grösseren Rückerstattungen massiv unter dem Voranschlag.  
Im Bereich der Asylbewerberbetreuung konnte ein „Einnahmenüberschuss“ in der Höhe von ca. CHF 53'000.00 verbucht werden. Es zeigt sich jedoch, dass das „Rudolfhaus“ mit der Beherbergung von 16 Menschen die Kapazitätsgrenzen erreicht hat.

- 582.366.01/** Es müssen vermehrt Alimente bevorschusst werden. Von den säumigen Eltern-  
**582.436** teilen können verhältnismässig geringe Rückerstattungen eingetrieben werden.
- 620.314.01** Die baulichen Unterhaltsarbeiten wurden auf ein absolutes Minimum beschränkt, um die Mehrkosten im Bereich des Winterdienstes teilweise auffangen zu können.
- 620.314.02** Die Kosten für den Winterdienst fielen nochmals massiv höher aus, nachdem überdurchschnittlich viel Schnee fiel und tiefe Temperaturen zu Eisglätte führten.
- 640...** Im Sinne der Kostentransparenz wird pro verkaufte Tageskarte eine Verwaltungsentschädigung von CHF 5.00 verbucht. Es zeigt sich, dass die Kosten in etwa gedeckt werden können.  
Die Tageskarten konnten zu 89 % verkauft werden.
- 701.331** Die vorgeschriebene Vorschussabtragung der Wasserversorgung berechnet sich wie folgt:
- |                         |  |                |
|-------------------------|--|----------------|
| (Konto nicht angeführt) | Vorschuss am 01.01.2010                      | CHF 156'163.85 |
|                         | Verpflichtungen für Eigenwirtschaftsbetriebe | ./.            |
|                         | bereinigter Verpflichtungswert               | CHF 539'609.77 |
|                         | Nettoinvestitionszunahme 2010                | ./.            |
|                         | massgebender Verpflichtungswert Ende 2010    | CHF 383'445.92 |
|                         |  | CHF 73'652.35  |
|                         |  | ./.            |
|                         |  | CHF 309'792.57 |
- 10 % vorgeschriebene Vorschussabtragung **keine Abschreibungen**
- 701.380** Der Ertragsüberschuss zum Ausgleich der Dienststelle beträgt CHF 58'545.35 (Gegenkonto 2280.01).
- 701.429** Der Verpflichtungsbestand der Wasserversorgung betrug am 01.01.2010 CHF 383'445.92 und wurde mit 1.5625 % verzinst (Gegenkonto 940.329.02).
- 701.436** Rückerstattung an einen Unfallschaden (Hydrant umgefahren).
- 711.314** Es wurden Kanalisationsspülungen gemäss der generellen Entwässerungsplanung vorgenommen. Grössere Reparaturarbeiten fielen nicht an.
- 711.329** Der Vorschussbestand der Abwasserbeseitigung betrug am 01.01.2010 CHF 320'922.85 und wurde mit 1.5625 % verzinst (Gegenkonto 940.429.02).
- 711.331** Die vorgeschriebene Vorschussabtragung der Abwasserbeseitigung berechnet sich wie folgt:
- |  |  |                  |
|--|--|------------------|
|  | Vorschuss am 01.01.2010                      | CHF 1'073'069.35 |
|  | Verpflichtungen für Eigenwirtschaftsbetriebe | ./.              |
|  | bereinigter Vorschusswert                    | CHF 752'146.50   |
|  | Nettoinvestitionsabnahme 2010                | CHF 320'922.85   |
|  | massgebender Vorschusswert Ende 2010         | CHF 102'452.35   |
|  |  | CHF 218'470.50   |
- 10 % vorgeschriebene Vorschussabtragung **CHF 21'847.00**
- Die Vorschussabtragung fällt wesentlich tiefer aus, als budgetiert, da mit dem Bau des Regenrückhaltebeckens noch nicht begonnen wurde.
- 711.332** Dank geringeren Betriebskosten und tieferer Vorschussabtragung konnte ein Ertragsüberschuss erwirtschaftet werden CHF 18'709.15  
Der Betrag wird für zusätzliche Abschreibungen auf dem Vorschussbestand verwendet (Gegenkonto 2284.01).

721.313	Kauf eines Mehrjahresbedarfs an Kehrriechsäcken.	
721.331	Die vorgeschriebene Vorschussabtragung der Abfallbeseitigung berechnet sich wie folgt:	
(Konto nicht angeführt)	Vorschuss am 01.01.2010	CHF 0.00
	Verpflichtungen für Eigenwirtschaftsbetriebe	./.
	bereinigter Verpflichtungswert	CHF 106'175.39
	Nettoinvestitionszunahme 2010	CHF 0.00
	massgebender Verpflichtungswert Ende 2010	./.
		CHF 106'175.39
	<u>10 % vorgeschriebene Vorschussabtragung</u>	<u>keine Abschreibungen</u>
721.380	Der Ertragsüberschuss zum Ausgleich der Dienststelle beträgt CHF 9'025.90 (Gegenkonto 2285.01).	
721.429	Der Verpflichtungsbestand der Abfallbeseitigung betrug am 01.01.2010 CHF 106'175.39 und wurde mit 1.5625 % verzinst (Gegenkonto 940.329.04).	
721.434	Mit der Änderung der Mehrwertsteuergesetzgebung wurde die Dienststelle MWSt-abrechnungspflichtig. Obschon die MWSt nicht auf die Konsumenten abgewälzt wird, konnten die Betriebskosten mit den Gebühreneinnahmen zu rund 107 % gedeckt werden.	
740.390	Nach dem Befall durch Feuerbrand musste die Bepflanzung entlang der Friedhof-mauer geräumt werden. Die Kosten der voll- und nebenamtlichen Bauamtsmitar-beiter werden unter diesem Konto ausgewiesen.	
820...	Die Jagdpachtzinsen wurden noch für 9 Monate an die Gemeinden entrichten. Da-nach gehen diese Beträge an den Kanton.	
900.330	Die intensivere Bewirtschaftung (Betreibungen, Pfändungen) der Steuerausstände führte wiederum zu höheren Verlustabschreibungen nach fruchtlosen Pfändungen.	
900...	Der Steuerertrag an Einkommens- und Vermögenssteuern konnte gegenüber dem Vorjahr ohne Berücksichtigung der Steuerfusserhöhung um 4.8 % verbessert wer-den. Die Erträge an Quellensteuern und vor allem an Aktiensteuern haben in unserer Gemeinde eine untergeordnete Bedeutung. Die Erträge fielen gesamthaft leicht über dem Budget aus.	
905...	Die Erträge aus anderen Steuern fielen leicht über dem Budget aus.	
940...	Dank der sinkenden Zinssätze im kurzfristigen und mittelfristigen Bereich konnten die Kapitalkosten gesenkt werden. Durch die Zurückstellung von Investitionen musste sich die Gemeinde zudem et-was geringer verschulden, als dies bei der Budgetierung berechnet worden war.	
942.314/ 942.480	Im Rudolfhaus mussten grössere Sanierungsmassnahmen vorgenommen werden. Diese wurden teilweise durch eine Entnahme aus dem Erneuerungsfonds gedeckt.	
942.380	Einlage von 10 % der Mietzinseinnahmen Rentschhaus und Rudolfhaus.	
942.424	Durch die Neubewertung der Liegenschaften des Finanzvermögens resultierte ein Buchgewinn von	CHF 128'859.00

<b>943.380</b>	Einlage von 10 % der Mietzinseinnahmen aus den Wohnungen und der Gebühreneinnahmen aus der Vermietung des Gemeindesaals.		
<b>990.331</b>	Die vorgeschriebenen Abschreibungen berechnen sich wie folgt:		
	Verwaltungsvermögen am 01.01.2010		CHF 1'716'099.12
	./. Darlehen und Beteiligungen	CHF 0.00	
	./. Passivierte Abschreibungen	CHF 259'957.75	CHF 259'957.75
	Bereinigtes Verwaltungsvermögen		CHF 1'456'141.37
	+ Nettoinvestitionszunahme 2010		CHF 393'516.90
	Massgebender Restbuchwert Ende 2010		CHF 1'849'658.27
	<u>Vorgeschriebene Abschreibungen 10 %</u>		<u>CHF 184'966.00</u>
	Zusätzlich ist der Buchgewinn auf den Liegenschaften des Finanzvermögens vorgeschrieben abzuschreiben:		<u>CHF 128'859.00</u>
<b>990.333</b>	Der Bilanzfehlbetrag ist mit 20 % vom Bestand am Jahresbeginn von CHF 124'645.00 abzuschreiben:		CHF 24'929.00
<b>993.489</b>	Zum Ausgleich der laufenden Rechnung muss ein Aufwandüberschuss verbucht werden, von		CHF 58'108.47

**c) zur Investitionsrechnung:**

<b>020.506</b>	Auf Grund technischer Probleme musste der Gemeinderat für die Erneuerung der EDV-Anlage im Herbst 2009 kurzfristig ein Zahlungskredit sprechen. In den Jahren 2009 und 2010 fielen Investitionskosten an, von total		CHF 34'198.35
<b>610.501.03</b>	Die Planung des Buswendeplatzes wurde zurück gestellt.		
<b>620.501.09</b>	Der Gemeinderat sprach für die Erweiterung der Tempo-30-Zone von der Bergstrasse in die Gebiete Breitäcker-Bodenäcker und Kanalstrasse einen Zahlungskredit. Die Realisierung musste im Herbst 2010 nach dem frühen Wintereinbruch bis zum Frühjahr 2011 zurückgestellt werden.		
<b>700.500</b>	Notariats- und Grundbuchkosten für den Erwerb von Quellschutzgebieten.		
<b>701.501.05</b>	Im Zuge des Ausbaus der Bergstrasse stellte sich heraus, dass die Wasserleitung in einzelnen Bereichen nicht mehr in optimalem Zustand war. Der Gemeinderat sprach deshalb einen Zahlungskredit für die Erneuerung der Leitung im Zuge des Strassenbaus. Es entstanden Investitionskosten im Gesamtbetrag von		CHF 67'336.70
<b>710.563/ 711.662</b>	Nachdem noch keine Überschuldung der Dienststelle Abwasserbeseitigung eingetreten ist, wird der Zuschuss aus der Gemeinderechnung zurückgestellt.		
<b>711.501.07</b>	Der Baubeginn wird zwecks Prüfung weiterer Sanierungsvarianten zurückgestellt.		
<b>711.611</b>	Dank der regen Bautätigkeit konnten höhere Anschlussgebühren vereinnahmt werden.		

d) zur Bestandesrechnung:1. Aktiven

<b>1012.01</b>	Der Steuerausstand für ordentliche Steuern, unter Berücksichtigung der Habensaldi, per Rechnungsabschluss 2010 inkl. Staats-, Feuerwehr und Kirchensteuern setzt sich wie folgt zusammen:			
	<b>Total Steuerausstand</b>	<b>CHF 1031'854.50</b>	<b>Vorjahr</b>	<b>CHF 925'809.05</b>
	<b>davon provisorische Rechnungen</b>	<b>CHF 488'009.15</b>	<b>Vorjahr</b>	<b>CHF 340'933.25</b>
	<b>davon definitive Rechnungen</b>	<b>CHF 650'836.00</b>	<b>Vorjahr</b>	<b>CHF 584'875.80</b>
	von diesen sind nicht in Verzug	CHF 261'552.15	Vorjahr	CHF 267'380.90
	mit Rechtsmittel (Einsprache, Rekurs)	CHF 86'233.20	Vorjahr	CHF 61'229.40
	<b>rechtskräftig und in Verzug</b>	<b>CHF 303'050.65</b>	<b>Vorjahr</b>	<b>CHF 256'265.50</b>
<b>1023.01</b>	Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind jeweils zu Beginn einer Amtsperiode durch den Gemeinderat neu zu bewerten, wenn die Abweichung pro Objekt mehr als 10 % beträgt (§§ 5 und 7 der Richtlinien des Regierungsrates vom 06.07.1981). Diese Neubewertung ergab einen Buchgewinn von			CHF 128'859.00
<b>1390.01</b>	Auf Grund des Aufwandüberschusses erhöht sich der Bilanzfehlbetrag auf Dieser muss in den kommenden Jahren mit 20 % vom Jahresanfangsbestand abgeschrieben werden.			CHF 157'824.59

2. Passiven

<b>2006.02</b>	Das Kontokorrentguthaben der Ortsbürgergemeinde gegenüber der Einwohnergemeinde ging gegenüber dem Vorjahr massiv zurück, nachdem Darlehen im Gesamtbetrag von CHF 700'000.00, welche für das Mathyshaus aufgenommen worden waren, zurückbezahlt wurden.			
<b>2006.03</b>	Das Kontokorrentguthaben der Reformierten Kirchgemeinde gegenüber der Einwohnergemeinde erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr dank dem positiven Rechnungsabschluss der Kirchgemeinde.			
<b>2006.04</b>	Das Kontokorrentguthaben des Abwasserverbandes gegenüber der Einwohnergemeinde ging gegenüber dem Vorjahr nochmals leicht zurück. Der Kauf des Areals der früheren Kläranlage wird im Rechnungsjahr 2011 abgewickelt.			
<b>201..../ 202....</b>	Die kurzfristigen Darlehen wurde auf Grund der anhaltend tiefen Zinssätze durch mittelfristige Darlehen abgelöst. Diese werden unter den langfristigen Darlehen verbucht. Ferner mussten die durch die Ortsbürgergemeinde zurückbezahlten Darlehen abgelöst werden. Siehe auch Erläuterungen zu Konto 2006.02. Die <u>kurz- und langfristigen Schulden bei den verschiedenen Darlehensgebern</u> betragen beim Rechnungsabschluss total			CHF 3'800'000.00



- 2033.02** Hans Hürzeler, wft. gew. Hauptstrasse 214, mit Aufenthalt im Pflegeheim Sennhof, bedachte die Einwohnergemeinde Uerkheim mit einem Legat, mit der Auflage „...dass die Einwohnergemeinde Uerkheim den ihr anfallenden Erbsanspruch für die Unterstützung von alten und/oder notleidenden Einwohnern der Gemeinde verwendet.“  
Im Rechnungsjahr 2010 wurde bereits ein Beitrag an die Seniorenreise ausgeschüttet.

### 3. Verschuldung der Gemeinde

Die Nettoschuld unserer Gemeinde ist einerseits vom Rechnungsergebnis und andererseits von den getätigten Investitionen abhängig. Diese entwickelte sich in den vergangenen Jahren wie folgt:

<b>Nettoschuld / verzinsliche Nettoschuld</b>		<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>
+20	Fremdkapital	3'922'030	4'694'746	4'960'465	5'681'642
+22	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen (ohne passivierte Abschreibungen)	1'469'749	1'562'788	1'468'582	1'731'695
-10	Finanzvermögen	3'796'118	3'625'209	3'619'027	4'426'247
-12	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	291'335	1'179'994	1'229'233	1'293'432
<b>=</b>	<b>Nettoschuld</b>	<b>1'304'326</b>	<b>1'452'331</b>	<b>1'580'787</b>	<b>1'693'658</b>
	<b>Verzinsliche Nettoschuld</b>	<b>2'817'399</b>	<b>2'453'138</b>	<b>2'783'689</b>	<b>3'599'882</b>
Nettoinvestitionen pro Jahr		119'896	264'586	205'912	393'517

Die Nettoschuld von CHF 1'693'658.00 geteilt durch 1'272 Einwohner (Stand am 31.12.2010) ergibt eine Pro-Kopf-Verschuldung von CHF 1'331.00 (Vorjahr CHF 1'231.00). Eine Verschuldung von unter CHF 2'000.00 pro Einwohner wird von den kantonalen Stellen grundsätzlich als gut beurteilt. Diese Zahl ist jedoch auch ins Verhältnis zur finanziellen Leistungsfähigkeit zu setzen. Die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde Uerkheim ist bekanntlich sehr schwach. Die Zunahme der Pro-Kopf-Verschuldung um CHF 100.00 im vergangenen Jahr ist deshalb unerfreulich und wird unsere Gemeinderechnung in den nächsten Jahren belasten.

Massgebend für die Belastung der Gemeinderechnung ist jedoch die verzinsliche Nettoschuld. Diese berechnet sich u.a. aus den Faktoren, welche den Kapitaldienst umfassen (Dienststellen 940, 942 und 943). Geringere Erträge der Liegenschaften des Finanzvermögens führen zu einer höheren verzinslichen Nettoschuld. Gegenüber dem Vorjahr gingen die Liegenschaftserträge netto um rund CHF 7'200.00 zurück.

Ferner spielt die Bestandesveränderung bei den flüssigen Mitteln eine Rolle. Es wird diesbezüglich auf den Finanzierungsausweis auf Seite 45 verwiesen.

## Bürgschaften, Garantien, Verpflichtungen

### **Abwasserverband Uerkental:**

Haftung gemäss § 20, Abs. 2 der Satzungen

### **Abwasserverband Region Kölliken:**

Haftung gemäss verschiedener Bestimmungen der Satzungen

### **Grundwasserverband Suhrental:**

Haftung gemäss § 20 der Satzungen

### **Gemeindeverband Bevölkerungsschutz und Zivilschutz der Region Uerkental:**

Haftung gemäss § 15 der Satzungen

### **Gemeindeverband Regionaler Sozialdienst Kölliken:**

Haftung gemäss § 13 der Satzungen

### **Regionale Feuerwehr Uerkental:**

Haftung gemäss § 20 der Vereinbarung

### **Regionalpolizei Zofingen:**

Zahlungspflicht gemäss Ziff. 11 des Vertrages, bzw. Anhang 2 „Kostenteiler Gemeinden“

## Eventualguthaben

Keine

## Bestätigung des Gemeinderates und der Finanzabteilung gemäss § 26 Abs. 3 Finanzdekret

Der Gemeinderat und der Leiter der Finanzabteilung bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind;
- sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind;
- alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Bilanz aufgeführt sind;
- alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Erläuterungen zur Rechnung enthalten sind.

Uerkheim, 10. März 2011

**Leiter der Finanzabteilung**

*Hans Stadler*

Uerkheim, 14. März 2011

**Namens des Gemeinderates**

Der Gemeindeammann

*Markus Gabriel*

Die Gemeindeschreiber-Stellvertreterin

*Doris Buchwalder*

	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>						
<b>900 ÜBERSCHUSS</b>	<b>4'959'184.57</b>	<b>4'959'184.57</b>	<b>4'606'666</b>	<b>4'606'666</b>	<b>4'715'867.10</b>	<b>4'715'867.10</b>
Aufwand	4'959'184.57		4'606'666		4'715'867.10	
Ertrag		4'901'076.10		4'419'791		4'623'467.75
Aufwandüberschuss		58'108.47		186'875		92'399.35
Ertragsüberschuss	0.00		0		0.00	
<b>901 BELASTBARKEIT</b>	<b>496'631.90</b>	<b>496'631.90</b>	<b>405'550</b>	<b>405'550</b>	<b>326'490.28</b>	<b>326'490.28</b>
Ertragsüberschuss	0.00		0		0.00	
Einlagen in Spezialfonds	0.00		0		0.00	
Aufwandüberschuss		58'108.47		186'875		92'399.35
Entnahmen aus Spezialfonds		0.00		0		0.00
Kapitaldienst	77'075.35	15'727.34	91'100	14'300	92'447.85	18'378.85
Liegenschaften Finanzvermögen	80'802.55	250'469.55	67'550	117'300	64'187.43	112'227.20
Abschreibungen	338'754.00		246'900		169'855.00	
Belastbarkeitsquote		172'326.54		87'075		103'484.88
<b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>910 NETTOINVESTITIONEN</b>	<b>412'816.90</b>	<b>412'816.90</b>	<b>854'400</b>	<b>854'400</b>	<b>206'845.70</b>	<b>206'845.70</b>
Investitionsausgaben	412'816.90		854'400		206'845.70	
Investitionseinnahmen		19'300.00		0		934.00
Nettoinvestitionszunahme		393'516.90		854'400		205'911.70
Nettoinvestitionsabnahme	0.00		0		0.00	
<b>911 FINANZIERUNG</b>	<b>451'625.37</b>	<b>451'625.37</b>	<b>1'041'275</b>	<b>1'041'275</b>	<b>298'311.05</b>	<b>298'311.05</b>
Nettoinvestitionszunahme	393'516.90		854'400		205'911.70	
Nettoinvestitionsabnahme		0.00		0		0.00
Abschreibungen		338'754.00		246'900		169'855.00
Ertragsüberschuss		0.00		0		0.00
Einlagen in Spezialfonds		0.00		0		0.00
Aufwandüberschuss	58'108.47		186'875		92'399.35	
Entnahmen aus Spezialfonds	0.00		0		0.00	
Finanzierungsüberschuss	0.00		0		0.00	
Finanzierungsfehlbetrag		112'871.37		794'375		128'456.05

	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>						
<b>900 ÜBERSCHUSS</b>	<b>138'510.75</b>	<b>138'510.75</b>	<b>128'300</b>	<b>128'300</b>	<b>135'335.90</b>	<b>135'335.90</b>
Aufwand	79'965.40		82'600		85'582.90	
Ertrag		138'510.75		128'300		135'335.90
Aufwandüberschuss		0.00		0		0.00
Ertragsüberschuss	58'545.35		45'700		49'753.00	
<b>901 BELASTBARKEIT</b>	<b>58'545.35</b>	<b>58'545.35</b>	<b>45'700</b>	<b>45'700</b>	<b>49'753.00</b>	<b>49'753.00</b>
Ertragsüberschuss	58'545.35		45'700		49'753.00	
Aufwandüberschuss		0.00		0		0.00
Vorschussverzinsung	0.00		0		0.00	
Verpflichtungsverzinsung		5'991.35		4'100		6'053.70
Vorschussabtragung	0.00		0		0.00	
Belastbarkeitsquote		52'554.00		41'600		43'699.30
<b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>910 NETTOINVESTITIONEN</b>	<b>120'815.75</b>	<b>120'815.75</b>	<b>250'000</b>	<b>250'000</b>	<b>55'529.00</b>	<b>55'529.00</b>
Investitionsausgaben	120'815.75		250'000		55'529.00	
Investitionseinnahmen		47'163.40		40'000		16'686.45
Nettoinvestitionszunahme		73'652.35		210'000		38'842.55
Nettoinvestitionsabnahme	0.00		0		0.00	
<b>911 FINANZIERUNG</b>	<b>73'652.35</b>	<b>73'652.35</b>	<b>210'000</b>	<b>210'000</b>	<b>49'753.00</b>	<b>49'753.00</b>
Nettoinvestitionszunahme	73'652.35		210'000		38'842.55	
Nettoinvestitionsabnahme		0.00		0		0.00
Vorschussabtragung		0.00		0		0.00
Ertragsüberschuss		58'545.35		45'700		49'753.00
Aufwandüberschuss	0.00		0		0.00	
Finanzierungsüberschuss	0.00		0		10'910.45	
Finanzierungsfehlbetrag		15'107.00		164'300		0.00

	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>						
<b>900 ÜBERSCHUSS</b>	<b>186'200.05</b>	<b>186'200.05</b>	<b>256'870</b>	<b>256'870</b>	<b>184'508.90</b>	<b>184'508.90</b>
Aufwand	186'200.05		256'870		184'508.90	
Ertrag		186'200.05		186'000		184'508.90
Aufwandüberschuss		0.00		70'870		0.00
Ertragsüberschuss	0.00		0		0.00	
<b>901 BELASTBARKEIT</b>	<b>45'570.55</b>	<b>45'570.55</b>	<b>100'100</b>	<b>100'100</b>	<b>40'342.25</b>	<b>40'342.25</b>
Ertragsüberschuss	0.00		0		0.00	
Aufwandüberschuss		0.00		70'870		0.00
Vorschussverzinsung	5'014.40		6'500		2'091.75	
Verpflichtungsverzinsung		0.00		0		0.00
Vorschussabtragung	40'556.15		93'600		38'250.50	
Belastbarkeitsquote		45'570.55		29'230		40'342.25
<b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>910 NETTOINVESTITIONEN</b>	<b>113'171.90</b>	<b>113'171.90</b>	<b>1'020'000</b>	<b>1'020'000</b>	<b>268'602.10</b>	<b>268'602.10</b>
Investitionsausgaben	10'719.55		1'020'000		268'602.10	
Investitionseinnahmen		113'171.90		470'000		38'152.80
Nettoinvestitionszunahme		0.00		550'000		230'449.30
Nettoinvestitionsabnahme	102'452.35		0		0.00	
<b>911 FINANZIERUNG</b>	<b>143'008.50</b>	<b>143'008.50</b>	<b>620'870</b>	<b>620'870</b>	<b>230'449.30</b>	<b>230'449.30</b>
Nettoinvestitionszunahme	0.00		550'000		230'449.30	
Nettoinvestitionsabnahme		102'452.35		0		0.00
Vorschussabtragung		40'556.15		93'600		38'250.50
Ertragsüberschuss		0.00		0		0.00
Aufwandüberschuss	0.00		70'870		0.00	
Finanzierungsüberschuss	143'008.50		0		0.00	
Finanzierungsfehlbetrag		0.00		527'270		192'198.80

	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>						
<b>900 ÜBERSCHUSS</b>	<b>122'877.20</b>	<b>122'877.20</b>	<b>125'500</b>	<b>125'500</b>	<b>118'382.90</b>	<b>118'382.90</b>
Aufwand	113'851.30		116'800		102'534.40	
Ertrag		122'877.20		125'500		118'382.90
Aufwandüberschuss		0.00		0		0.00
Ertragsüberschuss	9'025.90		8'700		15'848.50	
<b>901 BELASTBARKEIT</b>	<b>9'025.90</b>	<b>9'025.90</b>	<b>8'700</b>	<b>8'700</b>	<b>15'848.50</b>	<b>15'848.50</b>
Ertragsüberschuss	9'025.90		8'700		15'848.50	
Aufwandüberschuss		0.00		0		0.00
Vorschussverzinsung	0.00		0		0.00	
Verpflichtungsverzinsung		1'659.00		1'500		1'467.80
Vorschussabtragung	0.00		0		0.00	
Belastbarkeitsquote		7'366.90		7'200		14'380.70
<b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>910 NETTOINVESTITIONEN</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Investitionsausgaben	0.00		0		0.00	
Investitionseinnahmen		0.00		0		0.00
Nettoinvestitionsabnahme	0.00		0		0.00	
<b>911 FINANZIERUNG</b>	<b>9'025.90</b>	<b>9'025.90</b>	<b>8'700</b>	<b>8'700</b>	<b>15'848.50</b>	<b>15'848.50</b>
Nettoinvestitionsabnahme		0.00		0		0.00
Vorschussabtragung		0.00		0		0.00
Ertragsüberschuss		9'025.90		8'700		15'848.50
Aufwandüberschuss	0.00		0		0.00	
Finanzierungsüberschuss	9'025.90		8'700		15'848.50	
Finanzierungsfehlbetrag		0.00		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL	5'406'772.57	5'406'772.57	5'117'336	5'117'336	5'154'094.80	5'154'094.80
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	644'261.80	174'481.90	611'350	133'750	612'480.20	135'300.45
Saldo		469'779.90		477'600		477'179.75
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	550'438.50	298'781.60	515'101	244'541	508'874.82	246'508.66
Saldo		251'656.90		270'560		262'366.16
2 BILDUNG	1'226'404.95	91'419.85	1'237'065	92'300	1'312'870.83	84'453.60
Saldo		1'134'985.10		1'144'765		1'228'417.23
3 KULTUR, FREIZEIT	88'212.20	2'870.00	94'000	2'950	118'251.63	2'745.00
Saldo		85'342.20		91'050		115'506.63
4 GESUNDHEIT	175'195.50	0.00	165'300	0	159'892.47	0.00
Saldo		175'195.50		165'300		159'892.47
5 SOZIALE WOHLFAHRT	981'705.92	369'143.50	825'400	239'200	798'893.66	269'655.95
Saldo		612'562.42		586'200		529'237.71
6 VERKEHR	321'440.80	23'221.00	293'200	25'000	352'326.74	30'015.60
Saldo		298'219.80		268'200		322'311.14
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	534'372.20	455'298.75	593'270	526'670	549'453.15	456'837.65
Saldo		79'073.45		66'600		92'615.50
8 VOLKSWIRTSCHAFT	14'427.45	33'284.51	12'700	36'050	12'462.80	34'106.07
Saldo	18'857.06		23'350		21'643.27	
9 FINANZEN, STEUERN	870'313.25	3'958'271.46	769'950	3'816'875	728'588.50	3'894'471.82
Saldo	3'087'958.21		3'046'925		3'165'883.32	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>644'261.80</b>	<b>174'481.90 </b>	<b>611'350</b>	<b>133'750 </b>	<b>612'480.20</b>	<b>135'300.45 </b>
	Saldo		469'779.90		477'600		477'179.75
<b>011</b>	<b>LEGISLATIVE</b>	<b>16'832.05</b>	<b>765.15 </b>	<b>18'500</b>	<b>0 </b>	<b>23'720.30</b>	<b>195.00 </b>
	Saldo		16'066.90		18'500		23'525.30
300	Wahlbüro, Finanzkommission	6'200.00		6'000		7'450.10	
309	Übriger Personalaufwand	100.00		50		212.80	
310	Drucksachen, Inserate	6'686.70		7'000		9'476.85	
317	Spesenentschädigungen	0.00		100		116.50	
318.01	Porti, Telefon	3'234.50		5'000		4'758.40	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	314.50		0		1'115.00	
319	Mitgliederbeiträge	265.00		300		265.00	
390	Interne Verrechnungen	0.00		0		293.80	
395	Anteil Soziallasten	31.35		50		31.85	
436	Rückerstattungen		765.15		0		195.00
<b>012</b>	<b>GEMEINDERAT</b>	<b>74'085.25</b>	<b>5'000.00 </b>	<b>79'250</b>	<b>0 </b>	<b>75'812.10</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		69'085.25		79'250		75'812.10
300	Behörden, Kommissionen	63'567.60		67'200		65'209.85	
309	Übriger Personalaufwand	1'081.00		500		0.00	
317.01	Repräsentationskosten	1'293.00		4'000		2'813.05	
317.02	Spesenentschädigungen	809.50		1'000		830.70	
318.01	Porti, Telefon	0.00		50		0.00	
319	Mitgliederbeiträge	700.00		200		200.00	
395	Anteil Soziallasten	6'634.15		6'300		6'758.50	
436	Rückerstattungen		5'000.00		0		0.00
<b>020</b>	<b>GEMEINDEVERWALTUNG</b>	<b>508'406.20</b>	<b>138'246.60 </b>	<b>459'300</b>	<b>102'700 </b>	<b>468'831.40</b>	<b>105'897.45 </b>
	Saldo		370'159.60		356'600		362'933.95
300	Kommissionen	2'623.75		2'400		2'000.00	
301	Löhne	322'267.60		295'300		314'083.50	
309	Übriger Personalaufwand	3'727.45		3'000		3'022.60	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'648.05		7'000		6'358.20	
311	Anschaffung von Mobilien	4'775.10		2'000		891.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'511.60		4'000		6'738.10	
317	Spesenentschädigungen	132.60		500		237.00	
318.01	Porti, Telefon	9'059.40		8'500		8'575.65	
318.05	Versicherungen	3'408.60		3'700		3'189.25	
318.08	Brandschutzbeauftragter	7'811.20		8'000		7'667.80	
318.09	Diverses	278.95		1'000		343.95	
318.10	Bauverwaltung	25'042.50		19'000		20'842.50	
318.11	Betriebskosten	8'275.35		6'000		5'152.90	
318.12	EDV-Leistungen durch Dritte	25'871.70		23'000		12'559.55	
318.13	Homepage	1'193.50		1'000		644.75	
319	Verbandsbeiträge	394.70		400		209.05	
351	Entschädigung SL Steuerbezug	10'134.95		8'500		8'381.70	
395	Anteil Soziallasten	72'249.20		66'000		67'933.90	
431.01	Kanzleigebühen		6'765.50		11'000		10'377.10
431.02	Baubewilligungsgebühren		64'834.35		34'000		36'502.15
431.03	Brandschutzkontrolle		6'800.00		3'000		4'150.00
434	Benützungsggebühren		430.80		300		522.40
435	Verkäufe		50.00		200		0.00
436	Rückerstattungen		4'785.30		5'000		4'731.25
437	Bussen		1'855.20		1'000		458.70
451	Verwaltungsentschädigung Kanton		0.00		200		0.00
452.01	Verwaltungsentschädigung WV		6'000.00		6'000		6'000.00
452.02	Verwaltungsentschädigung OG		9'000.00		9'000		9'000.00
452.03	Verwaltungsentschädigung KG		13'000.00		13'000		13'000.00
452.04	Verwaltungsentschädigungen Diverse		5'725.45		2'000		2'155.85
452.05	Verwaltungsentschädigung AF		8'500.00		8'500		8'500.00



Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452.06	Verwaltungsentschädigung AW		3'000.00		3'000		3'000.00
452.07	Verwaltungsentschädigung ARA		2'000.00		2'000		3'000.00
452.08	Verwaltungsentschädigung Reg. FW		3'000.00		2'000		2'000.00
452.09	Verwaltungsentschädigung Raiffeisengebäude		2'500.00		2'500		2'500.00
<b>090</b>	<b>VERW'LIEGENSCHAFTEN</b>	<b>41'108.15</b>	<b>26'640.00 </b>	<b>50'250</b>	<b>27'000 </b>	<b>41'098.40</b>	<b>26'190.00 </b>
	Saldo		14'468.15		23'250		14'908.40
301	Löhne	12'764.05		16'100		14'858.05	
311	Anschaffung von Mobilien	156.00		500		25.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	18'857.70		19'000		19'796.75	
313.01	Verbrauchsmaterialien	80.40		1'000		41.90	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		3'000		0.00	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	103.70		200		47.45	
318.01	Porti, Telefon	0.00		50		0.00	
318.02	Honorare	3'554.45		500		0.00	
318.05	Versicherungen	1'314.10		2'000		1'559.05	
318.09	Kehrichtentsorgung, Übriges	400.00		500		400.00	
390	Interne Verrechnungen	960.55		3'800		1'115.05	
395	Anteil Soziallasten	2'917.20		3'600		3'255.15	
427.01	Liegenschaftserträge		26'640.00		27'000		26'190.00
<b>091</b>	<b>HOLZSCHNITZELHEIZUNG</b>	<b>3'830.15</b>	<b>3'830.15 </b>	<b>4'050</b>	<b>4'050 </b>	<b>3'018.00</b>	<b>3'018.00 </b>
	Saldo						
301	Löhne	3'117.65		3'300		2'475.60	
395	Anteil Soziallasten	712.50		750		542.40	
436	Rückerstattungen		487.50		0		0.00
452	Rückerstattungen von Gemeinden		416.25		550		373.60
490	Interne Verrechnungen		2'926.40		3'500		2'644.40
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>550'438.50</b>	<b>298'781.60 </b>	<b>515'101</b>	<b>244'541 </b>	<b>508'874.82</b>	<b>246'508.66 </b>
	Saldo		251'656.90		270'560		262'366.16
<b>100</b>	<b>RECHTSWESEN</b>	<b>146'671.50</b>	<b>19'824.30 </b>	<b>149'550</b>	<b>9'700 </b>	<b>150'435.05</b>	<b>15'600.25 </b>
	Saldo		126'847.20		139'850		134'834.80
300	Sitzungsgeld	732.50		500		1'177.40	
301	Löhne	84'571.60		77'000		87'711.35	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		1'000		0.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'754.60		6'000		4'572.70	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		2'000		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		100		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'000.00		1'000		1'000.00	
317	Spesenentschädigungen	0.00		200		0.00	
318.01	Porti, Telefon	2'086.60		2'200		2'083.60	
318.03	Gebühren Einwohnerkontrolle	5'892.20		8'000		9'706.40	
318.04	Fremdenpolizeiliche Gebühren	1'776.40		3'500		3'156.50	
318.05	Versicherungen	360.35		450		429.65	
318.12	EDV-Leistungen durch Dritte	18'623.40		18'000		6'000.00	
319	Verbandsbeiträge	50.00		100		50.00	
352.01	Regionales Zivilstandsamt	9'899.95		12'000		8'961.05	
352.02	Regionales Betreibungsamt	0.00		0		7'246.70	
395	Anteil Soziallasten	17'923.90		17'500		18'339.70	
431.01	Einwohnerkontrollgebühren		8'621.00		9'000		15'600.25
431.03	Übrige Gebühren, Gastgewerbe		0.00		600		0.00
436	Rückerstattungen		0.00		100		0.00
452.02	Regionales Betreibungsamt		11'203.30		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
110	<b>POLIZEI</b>	30'152.55	0.00	35'200	0	37'393.50	0.00
	Saldo		30'152.55		35'200		37'393.50
352	Regionalpolizei	30'152.55		35'200		37'393.50	
140	<b>FEUERWEHR</b>	91'606.45	25'672.40	102'060	23'000	92'572.86	24'929.40
	Saldo		65'934.05		79'060		67'643.46
301	Hauswartung Magazin	0.00		200		24.50	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'771.65		6'000		6'290.80	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		100		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		800		189.90	
318.05	Versicherungen	646.90		750		632.85	
330	Abschr. Feuerwehrpflichtersatz	344.10		400		613.40	
352.02	Hydrantenentschädigung	20'200.00		20'400		19'600.00	
352.03	Beitrag an Reg Feuerwehr Uerkental	64'419.10		72'860		63'730.36	
390	Interne Verrechnungen	224.70		500		1'485.65	
395	Anteil Soziallasten	0.00		50		5.40	
430	Feuerwehrpflichtersatz		25'672.40		23'000		24'929.40
141	<b>REGIONALE FEUERWEHR UERKENTAL</b>	173'768.30	173'768.30	187'041	187'041	167'974.26	167'974.26
	Saldo						
300	Kommission	2'300.00		2'550		1'750.00	
301	Löhne und Sold	76'144.80		75'819		64'687.50	
309	Übriger Personalaufwand, Kurse	15'576.10		20'290		14'379.40	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'629.00		2'060		3'160.85	
311	Anschaffung Geräte, Ausrüstungen	29'491.15		29'800		31'794.95	
313	Verbrauchsmaterial	4'520.95		5'600		4'909.25	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	15'215.95		21'500		16'385.41	
316	Mieten, Benützungskosten	560.00		0		0.00	
317	Spesenentschädigungen	2'766.70		680		3'710.00	
318.01	Porti, Telefon	2'489.40		2'300		2'847.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	2'487.60		3'600		3'732.80	
318.03	Alarmanlage	6'370.00		6'767		6'825.00	
318.05	Versicherungen	9'578.30		9'600		9'578.30	
319	Übriger Sachaufwand	1'220.90		4'025		1'788.30	
352	Verwaltungsentschädigung	3'000.00		2'000		2'000.00	
395	Anteil Soziallasten	417.45		450		425.00	
434	Dienstleistungen		6'995.00		1'000		3'525.00
452.01	Beitrag Uerkheim		64'419.10		72'860		63'730.36
452.02	Beitrag Bottenwil		60'124.45		68'003		59'481.70
452.03	Beitrag Wiliberg		18'609.95		21'049		18'411.00
452.04	Beitrag Wikon		7'504.80		7'629		7'400.20
461	Beiträge AVA aus dem Löschfonds		16'115.00		16'500		15'426.00
150	<b>MILITÄR</b>	949.80	0.00	1'650	0	5'332.40	0.00
	Saldo		949.80		1'650		5'332.40
301	Löhne	0.00		50		0.00	
317	Spesenentschädigungen	19.80		100		0.00	
352	Beiträge an regionale Schiessanlage	930.00		1'500		1'170.00	
390	Interne Verrechnungen	0.00		0		4'162.40	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>160</b>	<b>ZIVILSCHUTZ</b>	<b>107'247.25</b>	<b>79'516.60 </b>	<b>39'500</b>	<b>24'800 </b>	<b>54'075.45</b>	<b>38'004.75 </b>
	Saldo		27'730.65		14'700		16'070.70
300	Kommissionen	50.00		0		0.00	
301	Löhne, Entschädigungen	166.30		100		245.50	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	498.20		650		911.30	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		0		159.80	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	15'077.60		0		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	378.45		0		0.00	
318.01	Porti, Telefon	52.25		0		0.00	
318.05	Versicherungen	139.80		100		103.40	
352	Zivilschutzorganisation Uerkental	21'566.65		21'800		21'475.35	
380	Einlage Ersatzbeiträge	69'280.00		16'800		30'000.00	
390	Interne Verrechnungen	0.00		0		1'126.30	
395	Anteil Soziallasten	38.00		50		53.80	
430	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten		69'280.00		16'800		30'000.00
436	Rückerstattungen		2'943.35		0		0.00
480	Entnahme aus Fonds		7'293.25		8'000		8'004.75
<b>161</b>	<b>SANITÄTSHILFSSTELLE</b>	<b>42.65</b>	<b>0.00 </b>	<b>100</b>	<b>0 </b>	<b>1'091.30</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		42.65		100		1'091.30
352	Beiträge Sanitätshilfsstelle	42.65		100		1'091.30	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>1'226'404.95</b>	<b>91'419.85 </b>	<b>1'237'065</b>	<b>92'300 </b>	<b>1'312'870.83</b>	<b>84'453.60 </b>
	Saldo		1'134'985.10		1'144'765		1'228'417.23
<b>200</b>	<b>KINDERGARTEN</b>	<b>48'514.50</b>	<b>0.00 </b>	<b>32'450</b>	<b>0 </b>	<b>29'025.85</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		48'514.50		32'450		29'025.85
301	Löhne Hauswarte	14'147.40		11'800		12'537.75	
310	Schulmaterialien, Spielzeuge, Übriges	5'475.05		4'000		2'855.65	
311	Anschaffung von Mobilien	1'559.95		600		1'493.10	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'771.60		6'100		6'290.80	
313	Verbrauchsmaterialien	150.00		500		43.90	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'066.20		3'000		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	396.90		300		216.20	
317	Kindergartenreise, Veranstaltungen	823.50		850		963.40	
318.01	Porti, Telefon	378.20		500		391.85	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	269.00		0		0.00	
318.05	Versicherungen	437.15		500		434.10	
351	Integrierte Heilpädagogik	4'678.25		0		0.00	
390	Interne Verrechnungen	1'127.95		1'000		1'052.25	
395	Anteil Soziallasten	3'233.35		3'300		2'746.85	
<b>210</b>	<b>VOLKSSCHULE ALLGEMEIN</b>	<b>64'545.65</b>	<b>2'396.30 </b>	<b>80'415</b>	<b>6'000 </b>	<b>70'503.29</b>	<b>15.60 </b>
	Saldo		62'149.35		74'415		70'487.69
309	Übriger Personalaufwand	19.60		0		277.00	
310	Schulmaterialien, Drucksachen	25'836.45		26'500		23'425.50	
311	Anschaffung von Mobilien	2'166.25		2'900		3'517.40	
313	Sporttag, Waldnachmittag	1'256.80		1'000		842.20	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'982.75		6'500		6'110.45	
316	Miet-, Leih- und Benützungskosten	0.00		300		0.00	
317.01	Schulreisen, Schulverlegungen	2'491.85		7'100		4'086.15	
317.02	Transportkosten für Schüler	19'051.20		21'600		25'878.00	
317.03	Exkursionen, Eintritte	702.80		2'500		245.60	
318.01	Porti, Telefon	3'272.75		2'800		3'071.04	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	3'161.90		6'415		2'351.85	
318.03	Verwendung Stiftungsbeiträge	0.00		2'000		0.00	
318.05	Versicherungen	603.30		800		698.10	
436	Rückerstattungen		31.30		4'000		15.60

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
462	Beiträge von der Gemeindestiftung		2'365.00		2'000		0.00
<b>211</b>	<b>HANDARBEIT UND HAUSWIRTSCHAFT</b>	<b>3'368.65</b>	<b>0.00 </b>	<b>5'000</b>	<b>0 </b>	<b>3'602.25</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		<b>3'368.65 </b>		<b>5'000 </b>		<b>3'602.25 </b>
309	Übriger Personalaufwand	116.00		0		0.00	
310.01	Schulmaterial Textiles Werken	3'183.65		3'000		2'137.15	
311.01	Mobiliaranschaffung Textiles Werken	69.00		1'000		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		1'000		1'465.10	
<b>212</b>	<b>MUSIKSCHULE</b>	<b>78'913.05</b>	<b>28'870.15 </b>	<b>67'350</b>	<b>25'200 </b>	<b>78'172.25</b>	<b>26'191.00 </b>
	Saldo		<b>50'042.90 </b>		<b>42'150 </b>		<b>51'981.25 </b>
300	Musikschulkommission	0.00		750		0.00	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		100		0.00	
310	Schulmaterial, Drucksachen, Inserate	150.00		1'200		0.00	
311	Anschaffungen von Instrumenten	950.00		500		630.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	796.25		1'500		435.70	
317	Spesenentschädigungen	0.00		200		0.00	
318.01	Porto, Dienstleistungen	0.00		300		0.00	
319	Verbandsbeiträge	0.00		300		0.00	
352.01	Entschädigung an Bottenwil	48'817.80		38'000		50'786.55	
352.02	Schulgelder an andere Gemeinden	10'699.00		7'000		8'820.00	
390	Benützung Schulanlagen	17'500.00		17'500		17'500.00	
433	Elternbeiträge		26'840.15		25'000		26'191.00
436	Rückerstattungen		0.00		200		0.00
469	Übrige Beiträge		2'030.00		0		0.00
<b>213</b>	<b>SCHULANLAGEN</b>	<b>235'863.20</b>	<b>48'879.40 </b>	<b>241'400</b>	<b>48'400 </b>	<b>290'649.79</b>	<b>46'606.00 </b>
	Saldo		<b>186'983.80 </b>		<b>193'000 </b>		<b>244'043.79 </b>
300	Sitzungsgelder, Kommissionen	250.00		500		650.00	
301	Löhne	115'618.45		109'400		126'420.50	
309	Übriger Personalaufwand	50.00		200		119.70	
311	Anschaffung von Mobilien	138.30		1'300		6'264.65	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	64'434.65		60'000		67'077.40	
313	Verbrauchsmaterialien	8'629.10		14'400		16'243.94	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'022.15		6'000		25'422.40	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'828.85		3'000		2'194.95	
316	Mieten, Benützungskosten	0.00		100		0.00	
317	Spesenentschädigungen	309.40		500		217.10	
318.01	Porti, Telefon	1'442.40		1'000		1'433.75	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	937.50		1'000		1'282.65	
318.05	Versicherungen	6'749.75		7'400		6'761.65	
318.08	Entwässerung Schulareal	1'076.00		1'100		1'076.00	
318.09	Kehrichtentsorgung	2'000.00		2'000		2'000.00	
319	Verbandsbeiträge, Übriges	480.00		300		480.00	
390	Interne Verrechnungen	2'806.80		8'000		5'308.55	
395	Anteil Soziallasten	26'089.85		25'200		27'696.55	
434	Benützungsgebühren		8'900.00		8'000		6'906.00
436	Rückerstattungen		579.40		1'000		300.00
490.01	Benützeranteil Musikschule		17'500.00		17'500		17'500.00
490.02	Benützeranteil Sport		20'000.00		20'000		20'000.00
490.03	Benützeranteil Kultur		1'900.00		1'900		1'900.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>218</b>	<b>SCHULGELDER</b>	<b>646'085.10</b>	<b>11'274.00 </b>	<b>660'000</b>	<b>12'700 </b>	<b>669'602.60</b>	<b>11'641.00 </b>
	Saldo		634'811.10		647'300		657'961.60
352	Schulgelder an andere Gemeinden	335'158.50		325'000		316'206.50	
361	Besoldungsanteile an Kanton	165'935.90		180'000		186'859.10	
362	Besoldungsanteile an Gemeinden	144'990.70		155'000		166'537.00	
462	Besoldungsanteile von Gemeinden		5'488.00		5'500		6'542.00
490	Anteil Betriebskosten		5'786.00		7'200		5'099.00
<b>219</b>	<b>VOLKSSCHULE ÜBRIGES</b>	<b>24'972.55</b>	<b>0.00 </b>	<b>30'350</b>	<b>0 </b>	<b>22'851.20</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		24'972.55		30'350		22'851.20
300	Schulpflege, Kommissionen	9'300.00		9'000		9'000.00	
301	Schulsekretariat	10'344.60		11'000		10'090.20	
309.01	Übriger Personalaufwand	498.80		1'000		858.00	
309.02	Kompetenzgeld Schulpflege	1'055.60		1'500		40.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'037.90		2'000		211.90	
317.01	Spesenentschädigungen	0.00		400		0.00	
317.02	Examen	511.55		2'000		497.25	
318.01	Porti, Telefon	43.50		500		35.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	0.00		500		0.00	
319	Verbandsbeiträge	120.00		150		90.00	
395	Anteil Soziallasten	2'060.60		2'300		2'028.35	
<b>220</b>	<b>SONDERSCHULUNG</b>	<b>368.40</b>	<b>0.00 </b>	<b>100</b>	<b>0 </b>	<b>309.35</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		368.40		100		309.35
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00		100		0.00	
352	Entschädigungen an Gemeinden	368.40		0		309.35	
<b>230</b>	<b>BERUFSBILDUNG</b>	<b>123'773.85</b>	<b>0.00 </b>	<b>120'000</b>	<b>0 </b>	<b>145'351.00</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		123'773.85		120'000		145'351.00
361	Schulgelder an kantonale Schulen	42'131.85		30'000		49'951.00	
364	Schulgelder an Berufsschulen	81'642.00		90'000		95'400.00	
<b>290</b>	<b>ÜBRIGES BILDUNGSWESEN</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>0</b>	<b>0 </b>	<b>2'803.25</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo						2'803.25
317	Jugendfest	0.00		0		2'803.25	
<b>3</b>	<b>KULTUR, FREIZEIT</b>	<b>88'212.20</b>	<b>2'870.00 </b>	<b>94'000</b>	<b>2'950 </b>	<b>118'251.63</b>	<b>2'745.00 </b>
	Saldo		85'342.20		91'050		115'506.63
<b>300</b>	<b>KULTURFÖRDERUNG</b>	<b>11'372.70</b>	<b>0.00 </b>	<b>14'300</b>	<b>0 </b>	<b>31'242.55</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		11'372.70		14'300		31'242.55
300	Kulturkommission	0.00		1'500		800.00	
301	Löhne	500.00		0		2'740.20	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'322.15		1'500		1'120.00	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		200		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	348.15		500		208.45	
318.01	Jungbürger und Bundesfeier	3'665.45		4'000		4'243.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	584.75		1'500		735.60	
318.03	Dorf- und Jugendfest	0.00		0		13'000.00	
365.01	Beitrag an Musikgesellschaft	3'000.00		3'000		4'000.00	
365.02	Beiträge an diverse Institutionen	0.00		100		0.00	
390	Interne Verrechnungen Kultur	1'900.00		2'000		4'103.65	
395	Anteil Soziallasten	52.20		0		291.15	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>304</b>	<b>GEMEINDEBIBLIOTHEK</b>	<b>30'992.85</b>	<b>2'870.00 </b>	<b>34'560</b>	<b>2'950 </b>	<b>32'656.58</b>	<b>2'745.00 </b>
	Saldo		28'122.85		31'610		29'911.58
301	Löhne	9'190.00		10'000		8'790.00	
309	Übriger Personalaufwand	325.00		1'000		413.90	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	544.00		1'000		561.25	
311.01	Anschaffung Bücher und DVD	7'054.50		7'000		9'119.60	
311.02	Anschaffung Spiele Spielkiste	73.35		100		0.00	
311.03	Übrige Mobiliaranschaffung	0.00		400		0.00	
316	Mietzins	12'000.00		12'000		12'000.00	
317	Spesenentschädigungen	0.00		800		0.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	721.90		500		712.93	
319	Verbandsbeiträge	125.00		160		125.00	
366	Verwendung Gönnerbeiträge	0.00		400		0.00	
395	Anteil Soziallasten	959.10		1'200		933.90	
434.01	Mitgliederbeiträge Bibliothek		795.00		700		630.00
434.02	Gönnerbeiträge Bibliothek		0.00		400		0.00
434.03	Mitgliederbeiträge Spielkiste		475.00		250		515.00
436.01	Beiträge		1'600.00		1'600		1'600.00
<b>330</b>	<b>PARKANLAGEN, WANDERWEGE</b>	<b>5'266.65</b>	<b>0.00 </b>	<b>4'640</b>	<b>0 </b>	<b>1'572.50</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		5'266.65		4'640		1'572.50
301	Löhne, Entschädigungen	401.50		1'000		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		200		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	700.00		700		700.00	
319	Mitgliederbeiträge	40.00		40		40.00	
390	Interne Verrechnungen	4'033.40		2'500		832.50	
395	Anteil Soziallasten	91.75		200		0.00	
<b>340</b>	<b>SPORT</b>	<b>40'580.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>40'500</b>	<b>0 </b>	<b>52'780.00</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		40'580.00		40'500		52'780.00
365.01	diverse Beiträge	580.00		500		780.00	
365.02	Beitrag an Schwimmbadverein	20'000.00		20'000		32'000.00	
390	Benützung Schulanlagen	20'000.00		20'000		20'000.00	
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>175'195.50</b>	<b>0.00 </b>	<b>165'300</b>	<b>0 </b>	<b>159'892.47</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		175'195.50		165'300		159'892.47
<b>400</b>	<b>SPITÄLER</b>	<b>106'817.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>94'500</b>	<b>0 </b>	<b>90'533.92</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		106'817.00		94'500		90'533.92
352	Koordination Pflegegesetz	0.00		1'300		0.00	
361	Betriebsdefizitbeiträge an Spitäler	82'300.00		93'200		80'900.00	
364.02	Kranken- und Pflegeheime	24'517.00		0		9'633.92	
<b>440</b>	<b>KRANKENPFLEGE</b>	<b>61'318.40</b>	<b>0.00 </b>	<b>61'900</b>	<b>0 </b>	<b>61'360.00</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		61'318.40		61'900		61'360.00
319	Mitgliederbeiträge	100.00		0		0.00	
365.01	Beitrag an Spitex	61'118.40		61'700		61'160.00	
365.02	Übrige Beiträge	100.00		200		200.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
450	<b>KRANKHEITSBEKÄMPFUNG</b>	0.00	0.00	1'000	0	0.00	0.00
	Saldo				1'000		
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00		1'000		0.00	
460	<b>SCHULGESUNDHEITSDIENST</b>	6'417.85	0.00	6'900	0	7'321.00	0.00
	Saldo		6'417.85		6'900		7'321.00
301	Löhne	1'237.50		1'800		1'375.00	
313	Medikamente, Verbrauchsmaterialien	433.20		500		244.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	4'618.00		4'400		5'555.40	
395	Anteil Soziallasten	129.15		200		146.10	
470	<b>LEBENSMITTELKONTROLLE</b>	642.25	0.00	1'000	0	677.55	0.00
	Saldo		642.25		1'000		677.55
352	Pilzkontrolle Schöffland	642.25		1'000		677.55	
5	<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	981'705.92	369'143.50	825'400	239'200	798'893.66	269'655.95
	Saldo		612'562.42		586'200		529'237.71
500	<b>SOZIALVERSICHERUNGEN</b>	13'274.45	1'926.00	10'800	1'900	9'709.95	1'927.50
	Saldo		11'348.45		8'900		7'782.45
301	Löhne	10'735.80		8'800		7'965.00	
309	Übriger Personalaufwand	85.00		0		0.00	
395	Anteil Soziallasten	2'453.65		2'000		1'744.95	
451	Entschädigung des Kantons		1'926.00		1'900		1'927.50
540	<b>JUGEND</b>	124'020.85	19'793.00	64'750	11'000	92'033.05	16'740.00
	Saldo		104'227.85		53'750		75'293.05
301	Betreuung Mittagstisch	5'830.00		4'000		3'127.00	
313	Material Mittagstisch	0.00		500		0.00	
352	Entschädigungen an Gemeinden	0.00		0		7'470.00	
352.01	Beiträge an Mütter-Väterberatung	8'846.00		8'850		0.00	
352.02	Beiträge an Tagesfamilien	1'028.00		0		0.00	
352.03	Subventionsbeiträge an Tagesfamilien	587.50		0		0.00	
365	Beiträge an Jugendförderung	2'382.95		1'000		623.80	
366	Tagessonderschulen	104'738.00		50'000		80'480.00	
395	Anteil Soziallasten	608.40		400		332.25	
436	Beiträge		19'793.00		11'000		16'740.00
550	<b>INVALIDITÄT</b>	500.00	0.00	2'000	0	1'500.00	0.00
	Saldo		500.00		2'000		1'500.00
365	Beiträge an private Institutionen	500.00		2'000		1'500.00	
570	<b>ALTERSHEIME</b>	23'978.55	0.00	25'000	0	20'333.65	0.00
	Saldo		23'978.55		25'000		20'333.65
352	öffentliche Altersheime	23'978.55		25'000		20'333.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>580</b>	<b>ALLGEMEINE FÜRSORGE</b>	<b>279'606.00</b>	<b>1'900.00 </b>	<b>293'050</b>	<b>300 </b>	<b>269'676.55</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		277'706.00		292'750		269'676.55
301	Löhne Arbeitsamt	2'927.05		2'800		2'925.00	
313	Verbrauchsmaterial	1'202.70		1'000		1'277.20	
317	Spesenentschädigungen	72.00		0		0.00	
318.02	Altersausflug	1'900.00		0		1'900.00	
319	Mitgliederbeiträge	460.00		400		400.00	
352	Jugend- und Familienberatung	1'342.00		2'750		2'026.60	
361	Versorgungskosten	269'293.30		283'600		258'445.90	
365	Beiträge an private Institutionen	1'740.00		1'800		2'061.00	
395	Anteil Soziallasten	668.95		700		640.85	
435	Verkäufe		0.00		300		0.00
469	Entnahme Fonds		1'900.00		0		0.00
<b>581</b>	<b>SOZIALHILFE</b>	<b>369'062.37</b>	<b>327'135.00 </b>	<b>280'000</b>	<b>219'000 </b>	<b>272'791.06</b>	<b>244'223.45 </b>
	Saldo		41'927.37		61'000		28'567.61
351	Kostenersatz an den Kanton	1'000.00		0		0.00	
366.99	Materielle Hilfe an Private	368'062.37		280'000		272'791.06	
436	Rückerstattungen		143'028.20		73'000		70'702.50
450	Kostenersatz durch den Bund		145'506.15		130'000		122'301.45
451	Kostenersatz durch den Kanton		28'883.55		1'000		44'454.50
452	Kostenersatz durch Gemeinden		1'543.60		2'000		2'200.00
461	Beiträge des Kantons		8'173.50		13'000		4'565.00
<b>582</b>	<b>SOZIALDIENST</b>	<b>171'263.70</b>	<b>18'389.50 </b>	<b>149'800</b>	<b>7'000 </b>	<b>132'849.40</b>	<b>6'765.00 </b>
	Saldo		152'874.20		142'800		126'084.40
318.02	Gebühren, Inkassokosten	469.70		0		0.00	
352	Regionaler Sozialdienst Kölliken	82'800.00		79'800		64'700.00	
366.01	Alimentenvorschüsse	87'994.00		62'000		68'149.40	
366.02	Elternschaftsbeihilfe	0.00		8'000		0.00	
436	Alimentenrückerstattungen		10'216.00		2'000		2'200.00
461	Beiträge des Kantons		8'173.50		5'000		4'565.00
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>321'440.80</b>	<b>23'221.00 </b>	<b>293'200</b>	<b>25'000 </b>	<b>352'326.74</b>	<b>30'015.60 </b>
	Saldo		298'219.80		268'200		322'311.14
<b>610</b>	<b>KANTONSSTRASSEN</b>	<b>3'470.05</b>	<b>0.00 </b>	<b>9'700</b>	<b>0 </b>	<b>5'199.25</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		3'470.05		9'700		5'199.25
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		3'000		0.00	
318.08	Entwässerung der Kantonsstrassen	3'228.00		3'200		3'228.00	
361	Beiträge an den Kanton	242.05		3'500		1'971.25	
<b>620</b>	<b>GEMEINDESTRASSEN</b>	<b>256'586.74</b>	<b>300.00 </b>	<b>224'700</b>	<b>4'000 </b>	<b>287'830.65</b>	<b>8'560.60 </b>
	Saldo		256'286.74		220'700		279'270.05
301	Löhne	1'251.75		150		0.00	
309	Übriger Personalaufwand	804.00		0		0.00	
311	Anschaffung von Mobilien, Signalen	617.00		2'000		3'488.30	
312	Strom für Strassenbeleuchtung	14'828.35		14'000		14'393.15	
313	Verbrauchsmaterialien	25'593.39		18'000		40'377.83	
314.01	Unterhaltsarbeiten durch Dritte	40'797.20		45'000		52'081.15	
314.02	Winterdienst, Strassenreinigung	63'512.70		25'000		44'686.70	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		500		0.00	
316	Miete, Benützungskosten	2'708.40		4'000		14'306.35	
317	Spesenentschädigungen	35.00		300		0.00	
318.02	Transporte, Dienstleistungen	1'248.35		1'500		0.00	
318.08	Entwässerung der Gemeindestrassen	2'152.00		2'150		1'721.60	



Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
319	Verbandsbeiträge, diverses	50.00		50		50.00	
390	Interne Verrechnungen	102'702.50		112'000		116'725.57	
395	Anteil Soziallasten	286.10		50		0.00	
436	Rückerstattungen		300.00		2'000		8'560.60
452	Leistungen für OG		0.00		2'000		0.00
<b>640</b>	<b>BUNDESBAHNEN</b>	<b>23'135.01</b>	<b>22'921.00 </b>	<b>19'800</b>	<b>21'000 </b>	<b>20'481.84</b>	<b>21'455.00 </b>
	Saldo		214.01	1'200		973.16	
318	Generalabonnemente SBB	19'890.01		19'800		20'481.84	
352	Verwaltungsentschädigung	3'245.00		0		0.00	
434	Benützungsgebühren von GA		22'921.00		21'000		21'455.00
<b>650</b>	<b>REGIONALVERKEHR</b>	<b>38'249.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>39'000</b>	<b>0 </b>	<b>38'815.00</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		38'249.00		39'000		38'815.00
361	Beiträge an den Kanton	38'249.00		39'000		38'815.00	
<b>7</b>	<b>UMWELT, RAUMORDNUNG</b>	<b>534'372.20</b>	<b>455'298.75 </b>	<b>593'270</b>	<b>526'670 </b>	<b>549'453.15</b>	<b>456'837.65 </b>
	Saldo		79'073.45		66'600		92'615.50
<b>700</b>	<b>WASSER</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>0</b>	<b>0 </b>	<b>4'187.05</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo						4'187.05
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00		0		4'187.05	
<b>701</b>	<b>WASSERVERSORGUNG</b>	<b>138'510.75</b>	<b>138'510.75 </b>	<b>128'300</b>	<b>128'300 </b>	<b>135'335.90</b>	<b>135'335.90 </b>
	Saldo						
300	Kommission EWB	300.00		200		50.00	
301	Löhne	13'315.70		13'000		13'551.25	
309	Übriger Personalaufwand	160.00		200		0.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		500		0.00	
311	Anschaffung von Mobilien	4'189.00		5'000		0.00	
312.02	Energie	3'255.05		2'000		2'061.30	
313	Verbrauchsmaterialien	1'954.80		5'000		4'182.80	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	37'283.55		30'000		50'041.05	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'248.75		100		0.00	
317	Spesenentschädigungen	667.45		900		666.40	
318.01	Porti, Telefon	284.55		700		613.70	
318.02	Honorare	5'051.95		8'500		2'394.40	
318.05	Versicherungen	3'741.60		3'500		3'305.50	
319	Nutzungsbeschränkungen	100.00		100		100.00	
330	Abschreibungen Wasserzinsen	0.00		200		1.45	
352	Verwaltungsentschädigungen	6'000.00		6'000		6'000.00	
380	Einlagen in Spezialfinanzierung	58'545.35		45'700		49'753.00	
390	Interne Verrechnungen	154.85		5'000		1'175.25	
395	Anteil Soziallasten	1'258.15		1'700		1'439.80	
429	Verpflichtungsverzinsung		5'991.35		4'100		6'053.70
434	Wasserzinsen		106'126.55		105'000		102'866.50
436	Rückerstattungen		7'392.85		0		8'015.70
452	Hydrantenentschädigung		19'000.00		19'200		18'400.00
<b>711</b>	<b>ABWASSERBESEITIGUNG</b>	<b>186'200.05</b>	<b>186'200.05 </b>	<b>256'870</b>	<b>256'870 </b>	<b>184'508.90</b>	<b>184'508.90 </b>
	Saldo						
301	Löhne	338.85		3'000		0.00	
312	Energie	211.40		250		222.05	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	29'276.75		30'000		15'979.40	
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00		1'000		19.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
329	Vorschussverzinsung	5'014.40		6'500		2'091.75	
330	Abschreibungen Benützungsggebühren	0.00		300		2'774.55	
331	Vorgeschriebene Vorschussabtragung	21'847.00		93'600		35'917.00	
332	Zusätzliche Vorschussabtragung	18'709.15		0		2'333.50	
352.01	Verwaltungsentschädigung an EG	3'000.00		3'000		3'000.00	
352.02	Betriebsbeitrag an Abwasserverbände	103'947.60		108'920		117'568.50	
390	Interne Verrechnungen	3'819.55		10'000		4'603.15	
395	Anteil Soziallasten	35.35		300		0.00	
434.01	Benützungsggebühren		180'200.05		180'000		178'908.90
434.02	Entwässerung Schulareal		1'000.00		1'000		1'000.00
434.03	Entwässerung Kantonsstrassen		3'000.00		3'000		3'000.00
434.04	Entwässerung Gemeindestrassen		2'000.00		2'000		1'600.00
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		0.00		70'870		0.00
<b>721</b>	<b>ABFALLBEWIRTSCHAFTUNG</b>	<b>122'877.20</b>	<b>122'877.20 </b>	<b>125'500</b>	<b>125'500 </b>	<b>118'382.90</b>	<b>118'382.90 </b>
	<b>Saldo</b>						
300	Kommission EWB	0.00		100		0.00	
301	Löhne	14'822.00		13'000		12'481.25	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		200		0.00	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		1'000		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	12'356.55		1'000		341.90	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'568.30		1'500		0.00	
318.01	Hauskehricht/Sperrgut Transport	12'500.00		13'200		13'218.60	
318.02	Hauskehricht/Sperrgut Verbrennung	30'240.00		42'500		34'809.40	
318.03	Grüngut Transport	0.00		300		0.00	
318.04	Grüngut Verwertung/Häckseldienst	7'735.80		8'000		8'524.30	
318.05	Papier/Karton Transport	1'957.40		0		0.00	
318.07	Glas Recycling (Bruchglas)	2'423.40		3'000		2'492.05	
318.09	Metalle/Transport/Miete	1'451.60		1'500		510.05	
318.10	Uebrige Abfallarten	775.80		1'500		1'106.70	
318.11	Mischabbruch	655.80		1'200		344.60	
318.12	Inertstoff	1'022.80		2'000		1'421.40	
318.21	Honorare, Versicherungen	391.50		500		347.50	
330	Abschreibungen Gebühren	50.00		300		50.00	
352	Verwaltungsentschädigung	8'500.00		8'500		8'500.00	
380	Einlagen in Spezialfinanzierung	9'025.90		8'700		15'848.50	
390	Interne Verrechnungen	14'012.75		15'000		15'652.25	
395	Anteil Soziallasten	3'387.60		2'500		2'734.40	
429	Verpflichtungsverzinsung		1'659.00		1'500		1'467.80
434.01	Kehrichtgebühren		83'065.60		81'000		83'216.75
434.02	Grundgebühren		26'946.80		29'000		28'800.05
435	Verkaufserlöse		6'224.10		3'000		1'310.55
436.01	Rückerstattungen Altglas		3'860.00		5'000		3'587.75
436.02	Rückerstattungen Altmetall		1'028.95		2'000		0.00
436.03	Rückerstattungen Übrige		92.75		4'000		0.00
<b>740</b>	<b>FRIEDHOF, BESTATTUNG</b>	<b>40'638.15</b>	<b>1'815.00 </b>	<b>32'650</b>	<b>8'500 </b>	<b>47'769.10</b>	<b>11'089.00 </b>
	<b>Saldo</b>		<b>38'823.15 </b>		<b>24'150 </b>		<b>36'680.10 </b>
300	Friedhofkommission	1'400.00		0		0.00	
301	Löhne	7'048.00		4'000		5'569.35	
311	Anschaffung von Mobilien	1'646.00		500		5'035.70	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	897.85		1'000		892.00	
313	Verbrauchsmaterialien	72.75		500		462.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'183.85		3'000		10'372.70	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	0.00		500		0.00	
318.02	Beschriftungen Gemeinschaftsgrab	1'105.00		3'000		3'300.00	
318.03	Kosten Bestattungsinstitute	0.00		500		0.00	
318.04	Dienstleistungen, Kehrichtentsorgung	715.20		500		500.00	
318.05	Versicherungen	180.70		250		209.30	
390	Interne Verrechnungen	24'088.45		18'000		20'416.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
395	Anteil Soziallasten	1'300.35		900		1'011.40	
434	Grabplatzgebühren		1'500.00		6'000		6'600.00
436	Rückerstattungen		315.00		2'500		4'489.00
<b>750</b>	<b>GEWÄSSERVERBAUUNGEN</b>	<b>10'640.95</b>	<b>193.70 </b>	<b>20'950</b>	<b>0 </b>	<b>26'074.75</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		10'447.25		20'950		26'074.75
301	Löhne	247.50		200		233.75	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		5'000		0.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00		500		64.00	
361	Beiträge an den Kanton	6'282.55		10'000		20'620.35	
390	Interne Verrechnungen	4'085.05		5'200		5'131.80	
395	Anteil Soziallasten	25.85		50		24.85	
451	Rückerstattungen des Kantons		193.70		0		0.00
<b>780</b>	<b>ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ</b>	<b>25'514.20</b>	<b>5'702.05 </b>	<b>19'500</b>	<b>7'500 </b>	<b>22'970.05</b>	<b>7'520.95 </b>
	Saldo		19'812.15		12'000		15'449.10
301	Löhne	4'859.75		8'000		6'452.95	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		300		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	987.20		500		303.00	
317	Spesenentschädigungen	46.80		100		327.60	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	1'092.80		1'000		780.70	
361	Beiträge an den Kanton	2'583.10		1'000		3'682.20	
365	Beiträge an private Organisationen	0.00		100		0.00	
366	Beiträge an Kadaverbeseitigung	4'133.55		1'600		1'286.85	
390	Interne Verrechnungen	11'303.80		6'000		9'451.10	
395	Anteil Soziallasten	507.20		900		685.65	
436	Rückerstattungen		0.00		500		0.00
461	Kantonsbeiträge		5'702.05		7'000		7'520.95
<b>790</b>	<b>RAUMORDNUNG</b>	<b>9'990.90</b>	<b>0.00 </b>	<b>9'500</b>	<b>0 </b>	<b>10'224.50</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		9'990.90		9'500		10'224.50
310	Büromaterialien	1'967.50		0		5'560.75	
318	Dienstleistungen, Honorare	3'558.40		5'000		67.75	
362	Beiträge an Regionalplanung	4'465.00		4'500		4'596.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>14'427.45</b>	<b>33'284.51 </b>	<b>12'700</b>	<b>36'050 </b>	<b>12'462.80</b>	<b>34'106.07 </b>
	Saldo	<b>18'857.06</b>		<b>23'350</b>		<b>21'643.27</b>	
<b>800</b>	<b>LANDWIRTSCHAFT</b>	<b>7'162.40</b>	<b>718.20 </b>	<b>4'800</b>	<b>0 </b>	<b>5'536.55</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		6'444.20		4'800		5'536.55
300	Kommissionen	250.00		500		650.00	
301	Löhne	4'367.50		3'400		3'240.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	759.00		200		180.00	
313	Verbrauchsmaterialien	221.55		0		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	718.20		0		0.00	
317	Spesenentschädigungen	390.35		300		642.30	
366	Beiträge an Bienenzüchter	0.00		0		480.00	
395	Anteil Soziallasten	455.80		400		344.25	
480	Entnahme aus Unterhaltsfonds		718.20		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>820</b>	<b>JAGD, FISCHEREI</b>	<b>1'313.05</b>	<b>5'395.80</b>	<b>2'100</b>	<b>7'250</b>	<b>1'226.25</b>	<b>7'195.45</b>
	Saldo	4'082.75		5'150		5'969.20	
352.02	Wildschadenverhütungsbeiträge	885.70		1'500		656.45	
361	Kantonale Wildschadenkasse	427.35		600		569.80	
410	Jagdpachtzinsen		2'136.00		2'850		2'849.00
452	Rückerstattungen von Gemeinden		3'259.80		4'400		4'346.45
<b>830</b>	<b>KOMMUNALE WERBUNG</b>	<b>5'752.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'600</b>	<b>0</b>	<b>5'700.00</b>	<b>0.00</b>
	Saldo		5'752.00		5'600		5'700.00
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	200.00		100		100.00	
362	Beiträge an Regionalmarketing	5'552.00		5'500		5'600.00	
<b>860</b>	<b>ENERGIE</b>	<b>200.00</b>	<b>27'170.51</b>	<b>200</b>	<b>28'800</b>	<b>0.00</b>	<b>26'910.62</b>
	Saldo	26'970.51		28'600		26'910.62	
319	Verbandsbeiträge	200.00		200		0.00	
412	Konzessionsgebühren		27'170.51		28'800		26'910.62
<b>9</b>	<b>FINANZEN, STEUERN</b>	<b>870'313.25</b>	<b>3'958'271.46</b>	<b>769'950</b>	<b>3'816'875</b>	<b>728'588.50</b>	<b>3'894'471.82</b>
	Saldo	3'087'958.21		3'046'925		3'165'883.32	
<b>900</b>	<b>GEMEINDESTEUERN</b>	<b>21'171.85</b>	<b>2'678'019.00</b>	<b>6'000</b>	<b>2'540'000</b>	<b>30'442.40</b>	<b>2'501'591.90</b>
	Saldo	2'656'847.15		2'534'000		2'471'149.50	
330	Abschreibungen	21'171.85		6'000		30'442.40	
400.01	Einkommens- und Vermögenssteuern		2'595'513.00		2'467'000		2'414'597.80
400.02	Quellensteuern		46'000.15		40'000		54'189.50
401	Aktiensteuern		28'420.25		30'000		28'799.10
439	Eingang abgeschriebener Gemeindesteuern		8'085.60		3'000		4'005.50
<b>905</b>	<b>ANDERE STEUERN</b>	<b>0.00</b>	<b>56'516.60</b>	<b>0</b>	<b>51'000</b>	<b>0.00</b>	<b>52'969.10</b>
	Saldo	56'516.60		51'000		52'969.10	
400	Nach- und Strafsteuern		8'183.70		5'000		5'399.80
403	Grundstückgewinnsteuern		29'955.50		30'000		31'690.50
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		2'792.40		2'000		1'108.80
406	Hundesteuern		15'585.00		14'000		14'770.00
<b>920</b>	<b>FINANZAUSGLEICH</b>	<b>0.00</b>	<b>543'000.00</b>	<b>0</b>	<b>543'000</b>	<b>0.00</b>	<b>741'000.00</b>
	Saldo	543'000.00		543'000		741'000.00	
444	Ausgleichsbeiträge vom Kanton		543'000.00		543'000		741'000.00
<b>940</b>	<b>KAPITALDIENST</b>	<b>77'075.35</b>	<b>15'727.34</b>	<b>91'100</b>	<b>14'300</b>	<b>92'447.85</b>	<b>18'378.85</b>
	Saldo		61'348.01		76'800		74'069.00
318	Bank- und andere Gebühren	1'470.65		3'000		2'015.90	
321	Zinsen für kurzfristige Schulden	4'603.85		26'400		13'477.55	
322	Zinsen für langfristige Schulden	47'699.95		37'700		50'486.00	
323	Zinsen für Sonderrechnungen	2'102.30		2'100		2'284.20	
329.01	Skonti, Vergütungszinsen	9'278.90		12'000		12'592.30	
329.02	Verpflichtungsverzinsung WV	5'991.35		4'100		6'053.70	
329.04	Verpflichtungsverzinsung AF	1'659.00		1'500		1'467.80	
351	Bank- & PC-Gebühren Steuerbezug	4'269.35		4'300		4'070.40	
420	Bankkontokorrentzinsen		381.44		300		353.10
421.01	Verzugszinsen		10'191.50		7'000		15'727.65

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
421.03	Kontokorrentzinsen Rechnungskreise		0.00		500		206.35
422	Kapitalzinsen		140.00		0		0.00
429.02	Vorschussverzinsung AW		5'014.40		6'500		2'091.75
<b>942</b>	<b>LIEGENSCHAFTEN DES FINANZVERMÖGENS</b>	<b>47'523.60</b>	<b>182'208.95 </b>	<b>28'850</b>	<b>49'300 </b>	<b>26'838.40</b>	<b>44'926.60 </b>
	Saldo	<b>134'685.35</b>		<b>20'450</b>		<b>18'088.20</b>	
301	Löhne	2'488.40		1'100		1'843.30	
311	Anschaffung von Mobilien	50.00		500		92.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	16'771.80		16'000		14'306.50	
313	Verbrauchsmaterialien	52.85		200		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	20'751.85		1'000		3'843.65	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	441.85		0		0.00	
318.02	Honorare, Kabelfernsehen	945.30		2'700		1'144.65	
318.05	Versicherungen	726.35		900		896.80	
380	Einlagen in Erneuerungsfonds	3'720.00		4'200		3'720.00	
390	Interne Verrechnungen	1'006.50		2'000		587.65	
395	Anteil Soziallasten	568.70		250		403.85	
423.99	Sammelkonto Mietzinsen		43'818.70		49'000		43'897.00
424	Buchgewinne		128'859.00		0		0.00
436	Rückerstattungen		701.25		300		1'029.60
480	Entnahme aus Erneuerungsfonds		8'830.00		0		0.00
<b>943</b>	<b>BERGSTRASSE 521</b>	<b>33'278.95</b>	<b>68'260.60 </b>	<b>38'700</b>	<b>68'000 </b>	<b>37'349.03</b>	<b>67'300.60 </b>
	Saldo	<b>34'981.65</b>		<b>29'300</b>		<b>29'951.57</b>	
300	Kommissionen	50.00		0		0.00	
301	Löhne	6'467.50		6'300		6'985.65	
311	Anschaffung von Mobilien	186.15		300		137.10	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'525.20		12'500		9'122.25	
313	Verbrauchsmaterialien	1'843.45		2'000		2'396.98	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'304.55		2'000		4'767.60	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	198.85		0		0.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	1'350.60		4'000		3'581.85	
352	Verwaltungsentschädigung	2'500.00		2'500		2'500.00	
380	Einlagen in Erneuerungsfonds	6'455.20		6'500		6'327.20	
390	Interne Verrechnungen	0.00		600		0.00	
395	Anteil Soziallasten	1'397.45		2'000		1'530.40	
427	Mieteinnahmen		61'072.00		60'000		60'672.00
434	Benützungsgebühren		3'480.00		5'000		2'600.00
436	Einnahmen Getränke		3'708.60		3'000		4'028.60
<b>950</b>	<b>SCHULGELDER BRUTTO</b>	<b>5'786.00</b>	<b>9'707.00 </b>	<b>7'200</b>	<b>13'200 </b>	<b>5'099.00</b>	<b>9'348.60 </b>
	Saldo	<b>3'921.00</b>		<b>6'000</b>		<b>4'249.60</b>	
390	Anteil Betriebskosten	5'786.00		7'200		5'099.00	
452	Schulgelder von andern Gemeinden		9'707.00		13'200		9'348.60
<b>990</b>	<b>ABSCHREIBUNGEN</b>	<b>338'754.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>246'900</b>	<b>0 </b>	<b>169'855.00</b>	<b>0.00 </b>
	Saldo		<b>338'754.00 </b>		<b>246'900 </b>		<b>169'855.00 </b>
331	Vorgeschriebene Abschreibungen	313'825.00		230'500		161'793.00	
333	Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag	24'929.00		16'400		8'062.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>991</b>	<b>ALLGEMEINE</b>	<b>169'059.85</b>	<b>169'059.85 </b>	<b>161'500</b>	<b>161'500 </b>	<b>163'212.70</b>	<b>163'212.70 </b>
	<b>PERSONALKOSTEN</b>						
	<b>Saldo</b>						
303	Sozialversicherungsbeiträge	59'428.50		60'000		62'506.40	
304	Personalversicherungsbeiträge	81'682.05		76'500		75'626.65	
305	Unfall- + Krankenversicherungsbeitr.	27'286.20		23'000		24'419.80	
309	Übriger Personalaufwand	663.10		2'000		659.85	
436	Rückerstattungen Sozialleistungen		1'077.15		0		0.00
452	Rückerstattung von OG		290.80		300		241.70
495	Aufteilung der Soziallasten		167'691.90		161'200		162'971.00
<b>992</b>	<b>BAUAMT AUFTEILBARE POSTEN</b>	<b>170'245.15</b>	<b>170'245.15 </b>	<b>187'700</b>	<b>187'700 </b>	<b>199'711.82</b>	<b>199'711.82 </b>
	<b>Saldo</b>						
301.01	Löhne Bauamt	86'033.95		90'400		89'674.15	
301.02	Übrige Löhne	16'670.60		18'500		17'758.70	
306	Kleiderentschädigungen	432.90		500		0.00	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		500		700.00	
311	Anschaffung von Mobilien	2'468.90		3'000		0.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	905.85		1'200		599.15	
313.01	Verbrauchsmaterialien	1'545.15		1'000		1'158.45	
313.02	Betriebsmaterial Fahrzeuge	3'543.75		5'000		5'658.80	
315.01	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	740.95		500		0.00	
315.02	Fahrzeugunterhalt durch Dritte	2'220.30		5'000		8'038.22	
316	Mieten, Benützungskosten	18'540.00		18'600		18'540.00	
317	Spesenentschädigungen	50.00		0		0.00	
318.02	Verkehrssteuern	1'461.00		2'100		825.00	
318.03	Porti, Telefon	735.50		1'000		726.25	
318.05	Versicherungen	7'609.65		8'500		9'401.95	
318.10	Übrige Dienstleistungen	0.00		0		371.25	
351	Staatswald Aargau	6'088.05		10'000		25'370.15	
395	Anteil Soziallasten	21'198.60		21'900		20'889.75	
436	Rückerstattungen		2'175.00		1'000		11'032.65
452	Entschädigung von OG		669.70		500		0.00
490	Interne Verrechnungen		167'400.45		186'200		188'679.17
<b>993</b>	<b>NEUTRALE POSTEN</b>	<b>0.00</b>	<b>58'108.47 </b>	<b>0</b>	<b>186'875 </b>	<b>0.00</b>	<b>92'399.35 </b>
	<b>Saldo</b>	<b>58'108.47</b>		<b>186'875</b>		<b>92'399.35</b>	
489	Aufwandüberschuss		58'108.47		186'875		92'399.35
<b>996</b>	<b>STIFTUNGEN</b>	<b>7'418.50</b>	<b>7'418.50 </b>	<b>2'000</b>	<b>2'000 </b>	<b>3'632.30</b>	<b>3'632.30 </b>
	<b>Saldo</b>						
362	Beiträge an Dienststellen	7'418.50		2'000		3'632.30	
429	Interne Verzinsung		1'817.50		1'900		1'903.60
469	Zuwendungen		1'746.75		0		0.00
481	Entnahmen		3'854.25		100		1'728.70

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Beanspr. Kredit	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2009	ab 2011
TOTAL	723'987.50	723'987.50	2'634'400	2'634'400	1'245'115	2'737'122
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	31'169.50	7'850.00	9'400		12'409	
Saldo		23'319.50		9'400	12'409	
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT					45'913	123'187
Saldo					45'913	123'187
2 BILDUNG	31'313.90		30'000			
Saldo		31'313.90		30'000		
6 VERKEHR	338'921.05		415'000		16'247	741'832
Saldo		338'921.05		415'000	16'247	741'832
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	142'947.75	171'785.30	1'670'000	510'000	1'170'546	1'872'103
Saldo	28'837.55			1'160'000	1'170'546	1'872'103
9 FINANZEN, STEUERN	179'635.30	544'352.20	510'000	2'124'400		
Saldo	364'716.90		1'614'400			

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Beanspr. Kredit	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2009	ab 2011
0	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	31'169.50	7'850.00	9'400		12'409	
	Saldo		23'319.50		9'400	12'409	
020	<b>GEMEINDEVERWALTUNG</b>	31'169.50		9'400		12'409	
	Saldo		31'169.50		9'400	12'409	
506	Erneuerung EDV-Anlage	21'789.00				12'409	
	Zahlungskredit						
561	Ausfinanzierung APK	9'380.50		9'400			
	Budgetkredit						
090	<b>VERW'LIEGENSCHAFTEN</b>		7'850.00				
	Saldo	7'850.00					
600	Abgang von Grundstücken		7'850.00				
1	<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>					45'913	123'187
	Saldo					45'913	123'187
150	<b>MILITÄR</b>					45'913	123'187
	Saldo					45'913	123'187
503	Sanierung Kugelfang					15'056	264'944
	GV 18.05.2009 / CHF 280'000						
562	Beiträge an Regionale Schiessanlage					30'857	11'243
	GV 23.11.2007 / CHF 42'100						
660	Bundesbeiträge an die Sanierung des						76'000
	Kugelfangs						
661	Kantonsbeiträge an die Sanierung des						77'000
	Kugelfangs						
2	<b>BILDUNG</b>	31'313.90		30'000			
	Saldo		31'313.90		30'000		
213	<b>SCHULANLAGEN</b>	31'313.90		30'000			
	Saldo		31'313.90		30'000		
506	Ersatz Rasenmäher	31'313.90		30'000			
	Budgetkredit						
6	<b>VERKEHR</b>	338'921.05		415'000		16'247	741'832
	Saldo		338'921.05		415'000	16'247	741'832
610	<b>KANTONSSTRASSEN</b>	11'051.15		65'000			485'949
	Saldo		11'051.15		65'000		485'949
501.01	Ausbau Hinterwilerstrasse K 315			50'000			450'000
	Dekretrbeiträge / CHF 450'000						
501.03	Planung Buswendeplatz			15'000			15'000
	GV 02.06.2008 / CHF 15'000						
501.04	Planung Knoten Hauptstrasse/Bergstrasse	11'051.15					20'949
	Budgetkredit						
620	<b>GEMEINDESTRASSEN</b>	327'869.90		350'000		16'247	255'883
	Saldo		327'869.90		350'000	16'247	255'883
501.04	Ausbau Bergstrasse 1. Etappe	294'576.00		350'000		16'247	109'177
	GV 02.06.2008 / CHF 420'000						
501.08	Ausbau Obermattenstrasse	13'988.90					126'011
	GV 31.05.2010 / CHF 140'000						



Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Beanspr. Kredit	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2009	ab 2011
501.09	Erweiterung Tempo-30-Zone Zahlungskredit	19'305.00					20'695
<b>7</b>	<b>UMWELT, RAUMORDNUNG</b>	<b>142'947.75</b>	<b>171'785.30 </b>	<b>1'670'000</b>	<b>510'000 </b>	<b>1'170'546</b>	<b>1'872'103 </b>
	Saldo	28'837.55			1'160'000	1'170'546	1'872'103
<b>700</b>	<b>WASSER</b>	<b>5'216.20</b>					
	Saldo		5'216.20				
500	Schutzzonen	5'216.20					
<b>701</b>	<b>WASSERVERSORGUNG</b>	<b>120'815.75</b>	<b>47'163.40 </b>	<b>250'000</b>	<b>40'000 </b>	<b>34'466</b>	<b>295'055 </b>
	Saldo		73'652.35		210'000	34'466	295'055
501.01	Teilersatz Wasserleitung Hinterwil GV 04.06.2007 / CHF 158'000 GV 27.11.2009 / CHF 150'000	47'814.95		250'000		34'466	225'719
501.03	Sanierung Wasserversorgungsanlage GV 23.11.2007 / CHF 75'000	5'664.10					69'336
501.05	Sanierung Wasserleitung Bergstrasse 1. Etappe Zahlungskredit	67'336.70					
611	Wasser-Anschlussgebühren		44'369.40		40'000		
661	Beitrag Löschfonds		2'794.00				
<b>710</b>	<b>ABWASSER</b>			<b>400'000</b>			<b>600'000 </b>
	Saldo				400'000		600'000
563	Gemeindebeitrag an Abwasserbeseitigung GV 28.11.2008 / CHF 600'000			400'000			600'000
<b>711</b>	<b>ABWASSERBESEITIGUNG</b>	<b>10'719.55</b>	<b>113'171.90 </b>	<b>1'020'000</b>	<b>470'000 </b>	<b>1'073'070</b>	<b>969'123 </b>
	Saldo	102'452.35			550'000	1'073'070	969'123
501.01	Sanierungsleitung äusseres Hinterwil GV 26.11.2004 / CHF 355'000			200'000		111'849	243'151
501.03	Anschlussleitung ARA GV 23.11.2007 / CHF 741'000	9'535.20				707'582	23'883
501.04	Planung Regenüberlaufbecken GV 23.11.2007 / CHF 42'000	289.30				39'622	2'089
501.07	Bau Regenrückhaltebecken GV 18.05.2009 / CHF 1'300'000			800'000			1'300'000
581.01	Genereller Entwässerungsplan GV 16.06.2000 / CHF 170'000	895.05		20'000		214'017	
611	Kanalisations-Anschlussgebühren		113'171.90		70'000		
662	Investitionsbeitrag der Einwohnergemeinde				400'000		600'000
<b>740</b>	<b>FRIEDHOF, BESTATTUNG</b>		<b>1'500.00 </b>				
	Saldo	1'500.00					
669	Übrige Beiträge		1'500.00				
<b>790</b>	<b>RAUMORDNUNG</b>	<b>6'196.25</b>	<b>9'950.00 </b>			<b>63'010</b>	<b>7'925 </b>
	Saldo	3'753.75				63'010	7'925
581.01	Revision Nutzungsplanung GV 19.05.2006 / CHF 38'000	4'321.10				42'810	

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Beanspr. Kredit	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2009	ab 2011
581.02	Erschliessungsplanung Breitäcker Bodenäcker/Bergstrasse GR Beschluss vom 11.06.2007	1'875.15				20'200	7'925
661	Kantonsbeiträge an Nutzungsplanung		9'950.00				
<b>9</b>	<b>FINANZEN, STEUERN</b>	<b>179'635.30</b>	<b>544'352.20 </b>	<b>510'000</b>	<b>2'124'400 </b>		
	Saldo	<b>364'716.90</b>		<b>1'614'400</b>			
<b>999</b>	<b>ABSCHLUSS</b>	<b>179'635.30</b>	<b>544'352.20 </b>	<b>510'000</b>	<b>2'124'400 </b>		
	Saldo	<b>364'716.90</b>		<b>1'614'400</b>			
590.01	Passivierte Einnahmen Einwohnergemeinde	19'300.00					
590.02	Passivierte Einnahmen Wasserversorgung	47'163.40		40'000			
590.04	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	113'171.90		470'000			
690.01	Aktivierte Ausgaben Einwohnergemeinde		412'816.90		854'400		
690.02	Aktivierte Ausgaben Wasserversorgung		120'815.75		250'000		
690.04	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		10'719.55		1'020'000		

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 AUFWAND</b>	<b>5'406'772.57</b>		<b>5'117'336</b>		<b>5'154'094.80</b>	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>1'107'990.95</b>		<b>1'072'059</b>		<b>1'089'820.45</b>	
300 Behörden, Kommissionen	87'023.85		91'200		88'737.35	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	827'875.80		789'519		817'847.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	59'428.50		60'000		62'506.40	
304 Personalversicherungsbeiträge	81'682.05		76'500		75'626.65	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	27'286.20		23'000		24'419.80	
306 Dienstkleider	432.90		500		0.00	
309 Übriger Personalaufwand	24'261.65		31'340		20'683.25	
<b>31 Sachaufwand</b>	<b>942'217.20</b>		<b>929'797</b>		<b>966'619.89</b>	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	58'194.05		62'260		59'720.80	
311 Anschaffungen Mobilien	55'590.65		60'900		62'488.80	
312 Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	141'729.30		138'700		141'963.45	
313 Verbrauchsmaterialien	64'792.74		58'600		78'852.90	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	227'262.90		159'000		208'084.55	
315 Übriger Unterhalt durch Dritte	38'065.15		45'600		42'631.58	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	33'808.40		35'000		44'846.35	
317 Spesenentschädigungen	30'173.50		44'130		44'034.30	
318 Dienstleistungen, Honorare	288'294.91		318'882		280'199.81	
319 Übriger Sachaufwand	4'305.60		6'725		3'797.35	
<b>32 Passivzinsen</b>	<b>76'349.75</b>		<b>90'300</b>		<b>88'453.30</b>	
321 Kurzfristige Schulden	4'603.85		26'400		13'477.55	
322 Langfristige Schulden	47'699.95		37'700		50'486.00	
323 Sonderrechnungen	2'102.30		2'100		2'284.20	
329 Übrige	21'943.65		24'100		22'205.55	
<b>33 Abschreibungen</b>	<b>400'876.10</b>		<b>347'700</b>		<b>241'987.30</b>	
330 Finanzvermögen	21'565.95		7'200		33'881.80	
331 Verwaltungsvermögen, vorgeschriebene	335'672.00		324'100		197'710.00	
332 Verwaltungsvermögen, zusätzliche	18'709.15		0		2'333.50	
333 Bilanzfehlbetrag	24'929.00		16'400		8'062.00	
<b>35 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>818'727.80</b>		<b>807'780</b>		<b>810'045.66</b>	
351 Kanton	26'170.60		22'800		37'822.25	
352 Gemeinden	792'557.20		784'980		772'223.41	
<b>36 Eigene Beiträge</b>	<b>1'530'379.57</b>		<b>1'390'300</b>		<b>1'452'725.93</b>	
361 Kanton	607'445.10		640'900		641'814.60	
362 Gemeinden	162'426.20		167'000		180'365.30	
364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	106'159.00		90'000		105'033.92	
365 Private Institutionen	89'421.35		90'400		102'324.80	
366 Private Haushalte	564'927.92		402'000		423'187.31	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
38	Einlagen	147'026.45		81'900		105'648.70	
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	147'026.45		81'900		105'648.70	
39	Interne Verrechnungen	383'204.75		397'500		398'793.57	
390	Personal- und Sachaufwand	215'512.85		236'300		235'822.57	
395	Anteil Soziallasten	167'691.90		161'200		162'971.00	
4	<b>ERTRAG</b>		<b>5'406'772.57 </b>		<b>5'117'336 </b>		<b>5'154'094.80 </b>
40	<b>Steuern</b>		<b>2'726'450.00 </b>		<b>2'588'000 </b>		<b>2'550'555.50 </b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		2'649'696.85		2'512'000		2'474'187.10
401	Ertrags- und Kapitalsteuern		28'420.25		30'000		28'799.10
403	Grundstückgewinnsteuern		29'955.50		30'000		31'690.50
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		2'792.40		2'000		1'108.80
406	Besitz- und Aufwandsteuern		15'585.00		14'000		14'770.00
41	<b>Regalien und Konzessionen</b>		<b>29'306.51 </b>		<b>31'650 </b>		<b>29'759.62 </b>
410	Jagdpachtzinsen		2'136.00		2'850		2'849.00
412	Konzessionen		27'170.51		28'800		26'910.62
42	<b>Vermögenserträge</b>		<b>285'584.89 </b>		<b>157'800 </b>		<b>158'562.95 </b>
420	Banken		381.44		300		353.10
421	Guthaben		10'191.50		7'500		15'934.00
422	Anlagen des Finanzvermögens		140.00		0		0.00
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		43'818.70		49'000		43'897.00
424	Buchgewinne		128'859.00		0		0.00
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		87'712.00		87'000		86'862.00
429	Übrige		14'482.25		14'000		11'516.85
43	<b>Entgelte</b>		<b>882'744.85 </b>		<b>691'750 </b>		<b>732'898.50 </b>
430	Ersatzabgaben		94'952.40		39'800		54'929.40
431	Gebühren für Amtshandlungen		87'020.85		57'600		66'629.50
433	Schulgelder		26'840.15		25'000		26'191.00
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		447'835.80		443'650		442'145.60
435	Verkäufe		6'274.10		3'500		1'310.55
436	Rückerstattungen		209'880.75		118'200		137'228.25
437	Bussen		1'855.20		1'000		458.70
439	Übrige		8'085.60		3'000		4'005.50
44	<b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b>		<b>543'000.00 </b>		<b>543'000 </b>		<b>741'000.00 </b>
444	Finanzausgleichsbeiträge		543'000.00		543'000		741'000.00

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>		<b>425'983.60 </b>		<b>392'791 </b>		<b>401'772.91 </b>
450	Bund		145'506.15		130'000		122'301.45
451	Kanton		31'003.25		3'100		46'382.00
452	Gemeinden		249'474.20		259'691		233'089.46
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>51'693.80 </b>		<b>49'000 </b>		<b>38'618.95 </b>
461	Kanton		38'164.05		41'500		32'076.95
462	Gemeinden		7'853.00		7'500		6'542.00
469	Übrige		5'676.75		0		0.00
<b>48</b>	<b>Entnahmen</b>		<b>78'804.17 </b>		<b>265'845 </b>		<b>102'132.80 </b>
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds		16'841.45		78'870		8'004.75
481	Stiftungen, Zuwendungen		3'854.25		100		1'728.70
489	Aufwandüberschuss		58'108.47		186'875		92'399.35
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>383'204.75 </b>		<b>397'500 </b>		<b>398'793.57 </b>
490	Personal- und Sachaufwand		215'512.85		236'300		235'822.57
495	Aufteilung Soziallasten		167'691.90		161'200		162'971.00

Investitionsrechnung (nach Arten)	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009		
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
<b>5</b>	<b>AUSGABEN</b>	<b>723'987.50</b>		<b>2'634'400</b>		<b>586'750.05</b>	
<b>50</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>527'880.40</b>		<b>1'695'000</b>		<b>519'669.40</b>	
500	Grundstücke	5'216.20		0		0.00	
501	Tiefbauten	469'561.30		1'665'000		465'445.55	
503	Hochbauten	0.00		0		41'814.50	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	53'102.90		30'000		12'409.35	
<b>56</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>9'380.50</b>		<b>409'400</b>		<b>0.00</b>	
561	Kanton	9'380.50		9'400		0.00	
563	Eigene Anstalten	0.00		400'000		0.00	
<b>58</b>	<b>Übrige zu aktivierende Ausgaben</b>	<b>7'091.30</b>		<b>20'000</b>		<b>11'307.40</b>	
581	Planungen	7'091.30		20'000		11'307.40	
<b>59</b>	<b>Passivierungen</b>	<b>179'635.30</b>		<b>510'000</b>		<b>55'773.25</b>	
590	Passivierte Einnahmen	179'635.30		510'000		55'773.25	
<b>6</b>	<b>EINNAHMEN</b>		<b>723'987.50 </b>		<b>2'634'400 </b>		<b>586'750.05 </b>
<b>60</b>	<b>Abgang von Sachgütern</b>		<b>7'850.00 </b>		<b>0 </b>		<b>934.00 </b>
600	Grundstücke		7'850.00		0		934.00
<b>61</b>	<b>Nutzungsabgaben, Vorteilsentgelte</b>		<b>157'541.30 </b>		<b>110'000 </b>		<b>54'839.25 </b>
611	Anschlussgebühren		157'541.30		110'000		54'839.25
<b>66</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>14'244.00 </b>		<b>400'000 </b>		<b>0.00 </b>
661	Kanton		12'744.00		0		0.00
662	Gemeinden		0.00		400'000		0.00
669	Übrige		1'500.00		0		0.00
<b>69</b>	<b>Aktivierungen</b>		<b>544'352.20 </b>		<b>2'124'400 </b>		<b>530'976.80 </b>
690	Aktivierte Ausgaben		544'352.20		2'124'400		530'976.80

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2010	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>6'689'004.67</b>	<b>27'983'381.68</b>	<b>27'259'049.40</b>	<b>7'413'336.95</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>3'619'027.23</b>	<b>26'724'644.56</b>	<b>25'917'424.50</b>	<b>4'426'247.29</b>
<b>100</b>	<b>FLÜSSIGE MITTEL</b>	<b>207'078.82</b>	<b>12'576'433.31</b>	<b>11'951'095.53</b>	<b>832'416.60</b>
<b>1000</b>	<b>Kassa</b>	<b>1'414.55</b>	<b>105'976.10</b>	<b>103'887.85</b>	<b>3'502.80</b>
1000.01	Kasse Finanzverwaltung	1'414.55	105'976.10	103'887.85	3'502.80
<b>1001</b>	<b>Postcheck</b>	<b>65'972.64</b>	<b>3'762'389.65</b>	<b>3'540'396.22</b>	<b>287'966.07</b>
1001.01	Postcheckkonto 50-2496-4	63'805.14	3'760'038.95	3'538'228.72	285'615.37
1001.03	PC Bibliothek	2'167.50	2'350.70	2'167.50	2'350.70
<b>1002</b>	<b>Banken</b>	<b>139'691.63</b>	<b>3'200'254.25</b>	<b>2'906'713.80</b>	<b>433'232.08</b>
1002.01	Valiant Bank	116'408.08	3'008'265.55	2'756'220.80	368'452.83
1002.02	Aargauische Kantonalbank	12'754.45		12'754.45	0.00
1002.03	Raiffeisenbank	10'529.10	191'988.70	137'738.55	64'779.25
<b>1003</b>	<b>Durchlaufende Konten</b>	<b>0.00</b>	<b>5'507'813.31</b>	<b>5'400'097.66</b>	<b>107'715.65</b>
1003.01	Geldverkehr	0.00	1'386'156.49	1'386'156.49	0.00
1003.02	Verrechnungsbuchungen	0.00	4'121'656.82	4'013'941.17	107'715.65
<b>101</b>	<b>GUTHABEN</b>	<b>1'180'229.76</b>	<b>14'002'456.95</b>	<b>13'954'060.22</b>	<b>1'228'626.49</b>
<b>1010</b>	<b>Lohnkonten</b>	<b>0.00</b>	<b>1'141'824.30</b>	<b>1'141'824.30</b>	<b>0.00</b>
1010.01	Sammelkonto Löhne	0.00	1'141'824.30	1'141'824.30	0.00
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente</b>	<b>0.00</b>	<b>2'857.25</b>	<b>2'857.25</b>	<b>0.00</b>
1011.01	Kontokorrent Staat/Gemeinde	0.00	2'857.25	2'857.25	0.00
<b>1012</b>	<b>Steuerguthaben</b>	<b>933'543.00</b>	<b>12'039'060.90</b>	<b>11'891'793.55</b>	<b>1'080'810.35</b>
1012.01	SL Sammelkonto	925'809.05	5'791'532.05	5'685'486.60	1'031'854.50
1012.02	SL Direktzahlungen	0.00	394'532.35	394'532.35	0.00
1012.03	SL ESR/ASR-Zahlungen	0.00	5'356'464.35	5'356'464.35	0.00
1012.04	SL Aktien- und Quellensteuern	0.00	76'945.30	76'945.30	0.00
1012.05	SL Rückerstattungen/Verrechnungen/Umbuchungen	0.00	362'731.00	362'731.00	0.00
1012.09	Eingang abgeschriebener Steuern vor 2001	0.00	7'900.00	7'900.00	0.00
1012.11	Nach- und Strafsteuern	7'364.35	6'212.00	7'364.35	6'212.00
1012.12	Grundstückgewinnsteuern	0.00	42'146.00		42'146.00
1012.13	Erbschafts- und Schenkungssteuern	369.60	597.85	369.60	597.85
<b>1015</b>	<b>Andere Debitoren</b>	<b>12'111.95</b>	<b>358'285.10</b>	<b>350'962.45</b>	<b>19'434.60</b>
1015.03	Diverse	1'736.80		1'736.80	0.00
1015.04	Kanzleigebühen	148.00	3'051.50	3'153.50	46.00
1015.22	Elternbeiträge Musikschule	2'116.50	23'816.65	25'290.65	642.50
1015.72	Wasserzins	7'357.55	301'881.05	291'404.15	17'834.45
1015.74	Kehrichtgebühren	561.15	29'361.40	29'184.65	737.90
1015.92	Verrechnungssteuern	191.95	174.50	192.70	173.75

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2010	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
<b>1018</b>	<b>Verbindungskonto alte/neue Rechnung</b>	<b>146'774.80  </b>	<b>58'790.90</b>	<b>146'774.80  </b>	<b>58'790.90  </b>
1018.01	Kasse	5'082.50	100.00	5'082.50	100.00
1018.02	Postcheck	47'849.65	12'141.35	47'849.65	12'141.35
1018.03	Valiant Bank	92'822.65	46'549.55	92'822.65	46'549.55
1018.05	Raiffeisenbank	1'020.00		1'020.00	0.00
<b>1019</b>	<b>Übrige</b>	<b>87'800.01  </b>	<b>401'638.50</b>	<b>419'847.87  </b>	<b>69'590.64  </b>
1019.01	Vorschüsse Asylbewerber	12'829.16	30'000.00	29'504.97	13'324.19
1019.02	Vorschüsse materielle Hilfe	66'409.30	253'028.20	273'451.90	45'985.60
1019.03	Vorschüsse Alimentenbevorschussung	8'561.55	90'228.95	88'509.65	10'280.85
1019.51	Debitor MWST Abwasser	0.00	9'850.05	9'850.05	0.00
1019.52	Debitor MWST Abfall	0.00	5'238.50	5'238.50	0.00
1019.53	Debitor MWST Wasser	0.00	13'292.80	13'292.80	0.00
<b>102</b>	<b>ANLAGEN</b>	<b>2'219'449.90  </b>	<b>128'866.75</b>		<b>2'348'316.65  </b>
<b>1020</b>	<b>Festverzinsl. Wertpapiere</b>	<b>3'095.05  </b>	<b>7.75</b>		<b>3'102.80  </b>
1020.01	Grabfonds Bär Luca	3'095.05	7.75		3'102.80
<b>1021</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>4'000.00  </b>			<b>4'000.00  </b>
1021.01	Anteilschein Raiffeisenbank Uerkheim	4'000.00			4'000.00
<b>1023</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>2'212'354.85  </b>	<b>128'859.00</b>		<b>2'341'213.85  </b>
1023.01	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	2'212'354.85	128'859.00		2'341'213.85
<b>103</b>	<b>TRANSITORISCHE AKTIVEN</b>	<b>12'268.75  </b>	<b>16'887.55</b>	<b>12'268.75  </b>	<b>16'887.55  </b>
<b>1039</b>	<b>Übrige</b>	<b>12'268.75  </b>	<b>16'887.55</b>	<b>12'268.75  </b>	<b>16'887.55  </b>
1039.01	Transitorische Aktiven	12'268.75	16'887.55	12'268.75	16'887.55
<b>11</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>1'716'099.12  </b>	<b>1'069'093.35</b>	<b>1'249'359.20  </b>	<b>1'535'833.27  </b>
<b>114</b>	<b>SACHGÜTER</b>	<b>1'653'088.72  </b>	<b>1'062'897.10</b>	<b>1'202'227.70  </b>	<b>1'513'758.12  </b>
<b>1141</b>	<b>Tiefbauten</b>	<b>654'461.75  </b>	<b>338'921.05</b>	<b>574'946.60  </b>	<b>418'436.20  </b>
1141.11	Radweg Kanalstrasse-Metzgerstrasse	528'001.40		528'001.40	0.00
1141.16	Planung Ausbau Bergstrasse west	34'052.75			34'052.75
1141.17	Ausbau Bergstrasse 1. Etappe	16'247.25	294'576.00		310'823.25
1141.18	Sanierung Kugelfang	15'055.50			15'055.50
1141.19	Planung Knoten Hauptstrasse/Bergstrasse	14'159.65	11'051.15		25'210.80
1141.20	Erweiterung Urnengemeinschaftsgrab	46'945.20		46'945.20	0.00
1141.21	Ausbau Obermattenstrasse	0.00	13'988.90		13'988.90
1141.22	Erweiterung Tempo-30-Zone	0.00	19'305.00		19'305.00
<b>1143</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>30'857.40  </b>			<b>30'857.40  </b>
1143.04	Beiträge an Regionale Schiessanlage	30'857.40			30'857.40



		Bestand am 01.01.2010	Veränderungen		Bestand am 31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>1146</b>	<b>Mobilien</b>	12'409.35	21'789.00	34'198.35	0.00
1146.01	Erneuerung EDV-Anlage	12'409.35	21'789.00	34'198.35	0.00
<b>1149</b>	<b>Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen</b>	955'360.22	702'187.05	593'082.75	1'064'464.52
1149.01	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	955'360.22	702'187.05	593'082.75	1'064'464.52
<b>117</b>	<b>ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN</b>	63'010.40	6'196.25	47'131.50	22'075.15
<b>1171</b>	<b>Planungen</b>	63'010.40	6'196.25	47'131.50	22'075.15
1171.01	Revision Nutzungsplanung	42'810.40	4'321.10	47'131.50	0.00
1171.02	Erschließungsplanung Breitäcker Bodenäcker/Bergstrasse	20'200.00	1'875.15		22'075.15
<b>12</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	1'229'233.20	131'535.30	67'336.70	1'293'431.80
<b>128</b>	<b>VORSCHÜSSE FÜR EIGENWIRTSCHAFTSBETRIEBE</b>	1'229'233.20	131'535.30	67'336.70	1'293'431.80
<b>1280</b>	<b>Wasserversorgung</b>	156'163.85	120'815.75	67'336.70	209'642.90
1280.02	Teilersatz Wasserleitung Hinterwil	34'466.25	47'814.95		82'281.20
1280.03	Stufenspumpwerk Unterdorf	66'233.15			66'233.15
1280.04	Sanierung Wasserversorgungsanlage	55'464.45	5'664.10		61'128.55
1280.06	Sanierung Wasserleitung Bergstrasse 1. Etappe	0.00	67'336.70	67'336.70	0.00
<b>1284</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	1'073'069.35	10'719.55		1'083'788.90
1284.02	Genereller Entwässerungsplan	214'016.75	895.05		214'911.80
1284.03	Sanierungsleitung äusseres Hinterwil	111'848.60			111'848.60
1284.05	Anschlussleitung ARA	707'581.60	9'535.20		717'116.80
1284.06	Planung Regenüberlaufbecken	39'622.40	289.30		39'911.70
<b>13</b>	<b>BILANZFEHLBETRAG</b>	124'645.12	58'108.47	24'929.00	157'824.59
<b>139</b>	<b>FEHLDECKUNG</b>	124'645.12	58'108.47	24'929.00	157'824.59
<b>1390</b>	<b>Fehldeckung</b>	124'645.12	58'108.47	24'929.00	157'824.59
1390.01	Bilanzfehlbetrag	124'645.12	58'108.47	24'929.00	157'824.59
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	6'689'004.67	10'093'020.20	9'368'687.92	7'413'336.95
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	4'960'464.91	9'755'277.50	9'034'100.22	5'681'642.19
<b>200</b>	<b>LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN</b>	1'823'479.44	7'698'951.15	8'031'008.87	1'491'421.72
<b>2000</b>	<b>Kreditoren</b>	524'823.69	4'393'614.80	4'274'858.62	643'579.87
2000.01	AVH/IV/EO/ALV/FAK	0.00	111'712.75	111'712.75	0.00
2000.02	Personalversicherungen	0.00	28'421.55	28'421.55	0.00
2000.12	Durchlaufkonto KR4	403'924.79	4'183'485.80	4'013'825.42	573'585.17
2000.13	Habensalden SL Steuerbezug	120'898.90	69'994.70	120'898.90	69'994.70

		Bestand am 01.01.2010	Veränderungen		Bestand am 31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>2001</b>	<b>Depotgelder</b>	<b>39'388.65</b>	<b>142.85</b>	<b>718.20</b>	<b>38'813.30</b>
2001.01	Landwirtschaftliche Genossenschaft	28'264.30	106.00	718.20	27'652.10
2001.02	Männerchor Uerkheim	9'824.35	36.85		9'861.20
2001.03	Schlüsseldepot	1'300.00			1'300.00
<b>2006</b>	<b>Kontokorrente</b>	<b>587'541.15</b>	<b>45'274.50</b>	<b>557'749.55</b>	<b>75'066.10</b>
2006.02	Ortsbürgergemeinde	583'275.84		556'004.80	27'271.04
2006.03	Reformierte Kirchgemeinde	1'062.41	45'274.50		46'336.91
2006.04	Abwasserverband Uerkental	3'202.90		1'744.75	1'458.15
<b>2007</b>	<b>Steuerabrechnungskonten</b>	<b>518'571.55</b>	<b>2'754'698.75</b>	<b>2'699'983.20</b>	<b>573'287.10</b>
2007.01	Staatssteuern	459'430.65	2'374'879.15	2'328'405.55	505'904.25
2007.02	Reformierte Kirchensteuern	44'026.45	316'257.55	311'386.15	48'897.85
2007.03	Römisch-katholische Kirchensteuern	15'114.45	58'488.35	55'178.50	18'424.30
2007.04	Christkatholische Kirchensteuern	0.00	2'347.85	2'287.15	60.70
2007.05	Direkte Bundessteuer DBST	0.00	2'725.85	2'725.85	0.00
<b>2008</b>	<b>Verbindungskonto alte/neue Rechnung</b>	<b>38'662.75</b>	<b>47'742.35</b>	<b>38'662.75</b>	<b>47'742.35</b>
2008.01	Kasse	1'043.00	3'018.45	1'043.00	3'018.45
2008.02	Postcheck	21'222.75	5'758.90	21'222.75	5'758.90
2008.03	Valiant Bank	13'819.00		13'819.00	0.00
2008.05	Raiffeisenbank	2'578.00	38'965.00	2'578.00	38'965.00
<b>2009</b>	<b>Übrige</b>	<b>114'491.65</b>	<b>457'477.90</b>	<b>459'036.55</b>	<b>112'933.00</b>
2009.01	Gegenkonto Nebenkassen	2'167.50	2'350.70	2'167.50	2'350.70
2009.04	Durchlaufende Posten	1'870.40	10'309.45	11'609.45	570.40
2009.06	Durchlaufkonto Mahngebühren	0.00	40.00	40.00	0.00
2009.07	Mobiliefonds	30'008.70	30.00		30'038.70
2009.08	Erneuerungsfonds Liegenschaften FV	23'669.90	3'720.00	8'830.00	18'559.90
2009.09	Durchlaufkonto Asylbewerber	15'959.05		8'830.00	7'129.05
2009.10	Durchlaufkonto GFI	0.00	346'043.65	346'043.65	0.00
2009.11	Grabfonds Bolliger Alfred	6'129.15	23.00	272.20	5'879.95
2009.12	Grabfonds Klaus Arthur	4'117.45	15.45	272.20	3'860.70
2009.13	Grabfonds Bär Luca	3'095.05	7.75		3'102.80
2009.14	Erneuerungsfonds Bergstrasse 521	19'686.65	6'455.20		26'141.85
2009.15	Grabfonds Matter Elise	4'260.90	16.00	100.00	4'176.90
2009.16	Todesfall Hürzeler Heinz	0.00	3'894.55	3'894.55	0.00
2009.17	Strahm Christian	2'983.95		777.00	2'206.95
2009.18	Strahm Sascha	0.00	777.00	777.00	0.00
2009.51	Kreditor MWST Abwasser	0.00	22'937.90	22'937.90	0.00
2009.52	Kreditor MWST Abfall	0.00	8'927.90	8'927.90	0.00
2009.53	Kreditor MWST Wasser	0.00	4'224.10	4'224.10	0.00
2009.99	Sammelkonto MWST	542.95	47'705.25	39'333.10	8'915.10
<b>201</b>	<b>KURZFRISTIGE SCHULDEN</b>	<b>1'300'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>800'000.00</b>	<b>800'000.00</b>
<b>2010</b>	<b>Banken</b>	<b>500'000.00</b>			<b>500'000.00</b>
2010.04	Postcheck	500'000.00			500'000.00

		Bestand am 01.01.2010	Veränderungen		Bestand am 31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>2011</b>	<b>Gemeinwesen</b>	800'000.00	300'000.00	800'000.00	300'000.00
2011.01	Darlehen Kanton	800'000.00	300'000.00	800'000.00	300'000.00
<b>202</b>	<b>LANGFRISTIGE SCHULDEN</b>	1'500'000.00	1'500'000.00		3'000'000.00
<b>2021</b>	<b>Schuldscheine</b>	1'500'000.00	1'500'000.00		3'000'000.00
2021.03	Postfinance 23.02.09-23.02.11 / 1.01%	1'500'000.00			1'500'000.00
2021.04	Postfinance 23.02.10-23.02.12 / 0.89 %	0.00	500'000.00		500'000.00
2021.06	Ausgleichsfonds der AHV 03.05.10-05.05.14 / 1.41 %	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00
<b>203</b>	<b>VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN</b>	139'648.37	27'339.45	5'754.25	161'233.57
<b>2033</b>	<b>Stiftungen</b>	116'318.60	26'681.95	5'754.25	137'246.30
2033.01	Legat Stambach, Stammkapital Fr. 51'450.00	116'318.60		3'854.25	112'464.35
2033.02	Legat Hürzeler Hans, Kapital Fr. 26'681.95	0.00	26'681.95	1'900.00	24'781.95
<b>2035</b>	<b>Zuwendungen</b>	23'329.77	657.50		23'987.27
2035.03	Fonds Kulturkommission	19'076.90	71.55		19'148.45
2035.04	Fonds Bibliothek	2'618.90	579.80		3'198.70
2035.05	Fonds Dorffest	1'633.97	6.15		1'640.12
<b>205</b>	<b>TRANSITORISCHE PASSIVEN</b>	197'337.10	228'986.90	197'337.10	228'986.90
<b>2059</b>	<b>Übrige</b>	197'337.10	228'986.90	197'337.10	228'986.90
2059.01	Transitorische Passiven	197'337.10	228'986.90	197'337.10	228'986.90
<b>22</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	1'728'539.76	337'742.70	334'587.70	1'731'694.76
<b>228</b>	<b>VERPFLICHTUNGEN</b>	1'728'539.76	337'742.70	334'587.70	1'731'694.76
<b>2280</b>	<b>Wasserversorgung</b>	539'609.77	105'708.75	67'336.70	577'981.82
2280.01	Allgemeines Verpflichtungskonto	539'609.77	102'914.75	67'336.70	575'187.82
2280.02	Beitrag Löschfonds an Stufenpumpwerk Unterdorf	0.00	2'794.00		2'794.00
<b>2284</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	752'146.50	153'728.05		905'874.55
2284.01	Allgemeines Verpflichtungskonto	752'146.50	153'728.05		905'874.55
<b>2285</b>	<b>Abfallbeseitigung</b>	106'175.39	9'025.90		115'201.29
2285.01	Allgemeines Verpflichtungskonto	106'175.39	9'025.90		115'201.29
<b>2288</b>	<b>Spezialfonds</b>	70'650.35	69'280.00	7'293.25	132'637.10
2288.01	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten	70'650.35	69'280.00	7'293.25	132'637.10

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2010	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
2289	Passivierte Abschreibungen	259'957.75		259'957.75	0.00
2289.05	Radweg Kanalstrasse-Metzgerstrasse	259'957.75		259'957.75	0.00

## MITTELVVERWENDUNG

911	Finanzierungsfehlbetrag der Investitionsrechnung	112'871.37
	Zunahme der	
100	flüssigen Mittel	625'337.78
101	Guthaben	48'396.73
102	Anlagen des Finanzvermögens	128'866.75
103	transitorischen Aktiven	4'618.80
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierung	64'198.60
	Abnahme der	
200	laufenden Verpflichtungen	332'057.72
201	kurzfristigen Schulden	500'000.00
202	langfristigen Schulden	0.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	0.00
204	Rückstellungen	0.00
205	transitorischen Passiven	0.00
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierung (ohne 2289) (ohne Einlagen/Entnahmen SF über DS 993)	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>1'816'347.75</b>

## MITTELHERKUNFT

911	Finanzierungsüberschuss der Investitionsrechnung	
	Abnahme der	
100	flüssigen Mittel	0.00
101	Guthaben	0.00
102	Anlagen des Finanzvermögens	0.00
103	transitorischen Aktiven	0.00
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierung	0.00
	Zunahme der	
200	laufenden Verpflichtungen	0.00
201	kurzfristigen Schulden	0.00
202	langfristigen Schulden	1'500'000.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	21'585.20
204	Rückstellungen	0.00
205	transitorischen Passiven	31'649.80
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierung (ohne 2289) (ohne Einlagen/Entnahmen SF über DS 993)	263'112.75
<b>TOTAL</b>		<b>1'816'347.75</b>

## Erläuterungen

### a) Allgemeines

Die Ortsbürgerverwaltung schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 1'098.45** ab, welcher dem Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde (Konto 2390.01) gutgeschrieben wird.

Die Dienststelle **Mathyshaus** schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 19'397.75** ab, welcher dem Eigenkapital des Mathyshauses (Konto 2390.02) gutgeschrieben wird.

Die **Forstwirtschaft** (Abteilung Wald) weist einen **Ertragsüberschuss von CHF 94'385.40** aus, welcher der Forstreserve gutgeschrieben wird. Massgebend an diesem Überschuss ist der Verkauf von Parzelle Nr. 221 an die Pro Natura, sowie der Verkauf des Holzlagerschuppens Hinterwilerstrasse an Peter Rügger. Beide Liegenschaften waren nicht aktiviert. Die entsprechenden Buchgewinne werden deshalb über die Laufende Rechnung in die Forstreserve eingelegt.

### Waldfläche und Sollbestand der Forstreserve

Waldfläche 178 ha

Sollbestand der Forstreserve aufgrund der Bruttoholzerlöse:	2006	CHF	293'047.70
	2007	CHF	198'659.85
	2008	CHF	207'521.00
	2009	CHF	194'718.70
	2010	CHF	186'642.20
Total der letzten 5 Jahre		CHF	1'080'589.45
<b>Durchschnitt der letzten 5 Jahre (= Sollbestand)</b>		<b>CHF</b>	<b>216'117.89</b>
Doppelter Sollbestand		CHF	432'235.78
<b>Effektiver Bestand der Forstreserve am 31.12.2010</b>		<b>CHF</b>	<b>774'873.54</b>
<u>Frei verfügbar</u>		<u>CHF</u>	<u>342'637.76</u>

### b) zur laufenden Rechnung

- 029.329** Die Ortsbürgerverwaltung verzinst die Forstreserve (Stand per 01.01.2010) mit 1.5625 % (Gegenkonto 818.429).
- 029.421** Das Guthaben der Ortsbürgergemeinde bei der Einwohnergemeinde (Stand per 31.12.2010, abzüglich Darlehensrückzahlung von CHF 700'000.00 per Jahresmitte) wird mit 1.5625 % verzinst.
- 029.422 / 094.322.01** Das Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde, welches in den Bau des Mathyshauses investiert und durch die Ertragsüberschüsse in den vergangenen Jahren erwirtschaftet wurde, wird mit 2.5625 % verzinst.  
Auf die Jahresmitte wurden zwei Darlehen über insgesamt CHF 700'000.00 zurückbezahlt. Entsprechend wurde das Eigenkapital in dieser Höhe für die zweite Jahreshälfte verzinst.

- 037.311 Anschaffung von Geschirr und Besteck für die Waldhausküche
- 037.312 Brennholz von Wald an Waldhaus (Interne Verrechnung an Konto 811.435.13)
- 029.389/  
094.389 Das Ergebnis der Ortsbürgerverwaltung wird getrennt vom Ergebnis des Mathyshauses erfasst.
- 094.322.02 Das Fremdkapital, welches in Form von befristeten Darlehen beim Kanton und bei einer Privatperson aufgenommen wurde, wurde per Jahresmitte teilweise zurückbezahlt.
- |         |  |     |          |
|---------|--|-----|----------|
| 094.352 | Verwaltungsentschädigung                 | CHF | 2'500.00 |
|         | Hauswartung, inkl. Personalnebenkosten   | CHF | 2'001.45 |
|         | Anteil Betriebskosten Holzsnitzelheizung | CHF | 416.25   |
|         | Anteil Betriebskosten des Bauamtes       | CHF | 206.45   |
- Die Kosten für die Schneeräumung durch das Bauamt wurde direkt der Stockwerkeigentümergeinschaft in Rechnung gestellt. Die Belastung an die einzelnen Stockwerkeigentümer erfolgt über die Nebenkostenabrechnung.
- 094.380 Einzahlung in den Erneuerungsfonds der Stockwerkeigentümergeinschaft.
- 094.389 Der Ertragsüberschuss wird dem „Eigenkapital Mathyshaus“ gutgeschrieben.
- 094.423.99 Die Wohnungen konnten seit März 2007 durchgehend vermietet werden.
- 811.... Der Forstbetrieb erwirtschaftete einen Aufwandüberschuss von CHF 6'570.40. Dieser Fehlbetrag wurde durch die Zinsen der Forstreserve mehr als aufgefangen.
- 818.380 Der Ertragsüberschuss der Abteilung Wald in der Höhe von CHF 94'385.40 wird in die Forstreserve eingelegt.
- 818.439 Aufgrund des Verkaufes der Parzelle Nr. 221 an die Pro Natura, sowie des Holzlagerschuppens Nr. 271 an Peter Rügger konnten Entgelte in der Höhe von CHF 90'423.15 erzielt werden.

c) zur Bestandesrechnung

- 1011.01 Das Kontokorrentguthaben der Ortsbürgergemeinde reduziert sich durch die Rückzahlung von Darlehen in der Höhe von CHF 700'000.00.
- 2390.01 Das Eigenkapital der Ortsbürgerverwaltung erhöht sich um CHF 1'098.45 und beträgt beim Rechnungsabschluss CHF 510'458.00
- 2390.02 Das Eigenkapital des Mathyshauses erhöht sich um CHF 19'397.75 und beträgt beim Rechnungsabschluss CHF 473'381.30.

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL	441'439.95	441'439.95	349'700	349'700	447'079.35	447'079.35
0 VERWALTUNG Saldo	128'269.65	128'269.65	118'550	118'550	124'124.25	124'124.25
8 WALD Saldo	313'170.30	313'170.30	231'150	231'150	322'955.10	322'955.10



Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>VERWALTUNG</b>	<b>128'269.65</b>	<b>128'269.65 </b>	<b>118'550</b>	<b>118'550 </b>	<b>124'124.25</b>	<b>124'124.25 </b>
	Saldo						
<b>029</b>	<b>ORTSBÜRGERVERWALTUNG</b>	<b>23'142.30</b>	<b>24'649.45 </b>	<b>23'650</b>	<b>23'150 </b>	<b>21'252.50</b>	<b>23'227.95 </b>
	Saldo	<b>1'507.15</b>			<b>500 </b>	<b>1'975.45</b>	
303	Sozialversicherungsbeiträge	159.40		200		194.80	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	84.00		200		133.00	
310	Büromaterialien, Drucksachen, Inserate	118.80		200		118.80	
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00		100		0.00	
319	Verbandsbeiträge	50.00		50		50.00	
329	Zinsen der Forstreserve	10'632.65		12'200		12'410.00	
330	Abschreibungen Finanzvermögen	9'999.00		0		0.00	
352	Verwaltungsentschädigung an EG	1'000.00		1'000		1'000.00	
389	Einlage auf Eigenkapital	1'098.45		9'700		7'345.90	
421	Kontokorrentzins von EG		3'644.95		11'000		11'038.35
422	Verzinsung Kapital Mathyshaus		20'602.10		11'600		11'552.80
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		159.00		150		159.00
436	Rückerstattungen		0.00		0		150.00
495	Anteil Soziallasten		243.40		400		327.80
<b>037</b>	<b>WALDHAUS</b>	<b>8'532.15</b>	<b>7'025.00 </b>	<b>8'500</b>	<b>9'000 </b>	<b>8'945.45</b>	<b>6'970.00 </b>
	Saldo		<b>1'507.15 </b>	<b>500</b>			<b>1'975.45 </b>
301	Löhne	2'100.00		3'000		2'650.00	
311	Anschaffung von Mobilien	840.30		0		0.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'704.75		1'800		585.45	
313	Verbrauchsmaterialien	125.30		200		301.35	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	172.90		500		2'058.45	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	375.00		500		375.00	
318.05	Versicherungen	388.00		300		274.15	
351	Staatswald Aargau	2'582.50		2'000		2'453.00	
395	Anteil Soziallasten	243.40		200		248.05	
434	Benützungsgebühren		7'025.00		9'000		6'970.00
<b>094</b>	<b>MATHYSHAUS</b>	<b>96'595.20</b>	<b>96'595.20 </b>	<b>86'400</b>	<b>86'400 </b>	<b>93'926.30</b>	<b>93'926.30 </b>
	Saldo						
300	Kommission	0.00		0		50.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		100		19.00	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		100		0.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	13'441.80		11'000		11'727.95	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		300		68.20	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'352.90		1'500		7'050.10	
317	Spesenentschädigungen	0.00		100		0.00	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	8'191.00		10'000		9'414.85	
318.05	Versicherungen	1'952.85		1'700		1'547.90	
321	Zinsen STWEG	0.00		100		37.50	
322.01	Verzinsung EK Ortsbürgergemeinde	20'602.10		11'600		11'552.80	
322.02	Verzinsung Fremdkapital	19'677.10		28'000		28'000.00	
352	Entschädigungen an EG	5'124.15		11'000		4'536.95	
380	Einlage Erneuerungsfonds StWEG	6'855.55		7'000		6'045.10	
389	Ertragsüberschuss	19'397.75		3'900		13'875.95	
423.99	Mietzinsen exkl. Nebenkosten		81'431.45		72'000		81'452.95
436.01	Rückerstattungen Nebenkosten		13'163.75		14'000		12'473.35
436.02	Rückerstattungen allgemein		2'000.00		400		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	WALD	313'170.30	313'170.30	231'150	231'150	322'955.10	322'955.10
	Saldo						
811	FORSTBETRIEB	218'684.90	212'114.50	209'600	218'950	269'026.90	227'342.00
	Saldo		6'570.40	9'350			41'684.90
301	Löhne	0.00		1'000		852.50	
307	Ruhegehälter	3'318.60		3'400		3'318.60	
309	Übriger Personalaufwand	56.60		0		0.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		200		0.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	51.60		300		90.00	
313.01	Verbrauchsmaterial	6'400.30		5'000		6'191.85	
313.03	Ankauf von Pflanzen	2'561.25		2'000		1'927.10	
314.02	Strassenunterhalt durch Dritte	0.00		1'000		3'562.90	
316	Mieten, Benützungskosten	2'883.65		3'000		654.50	
317	Spesenentschädigungen	30.40		100		0.00	
318.01	Porti, Telefon	181.95		100		167.20	
318.02	Dienstleistungen, Honorare Holzakkordanten	44'796.45		40'000		26'674.80	
318.05	Versicherungen	419.05		500		460.95	
319.01	Verbandsbeiträge	2'682.50		2'400		4'247.45	
319.02	SHF, FZ-BAR	1'452.60		1'400		1'350.00	
329.01	Skonti auf Holzverkäufen	2'578.10		3'500		2'965.85	
351	Staatswald Aargau	145'668.60		140'000		210'983.45	
352	Entschädigung an EG	5'603.25		5'500		5'500.00	
395	Anteil Soziallasten	0.00		200		79.75	
427	Liegenschaftserträge		0.00		2'400		2'400.00
434	Dienstleistungen für Dritte		849.00		0		0.00
435.01	Verkauf Nadel-Stammholz		116'206.45		130'000		130'821.70
435.02	Verkauf Laub-Stammholz		3'492.90		10'000		2'939.70
435.03	Verkauf Nadel-Industrieholz		9'270.00		10'000		7'156.55
435.04	Verkauf Laub-Industrieholz		26'633.60		15'000		20'573.45
435.06	Verkauf Weihnachtsbäume		1'139.00		1'400		1'055.00
435.07	Verkauf Pflanzen		0.00		200		100.00
435.08	Nadel-Hackschnitzelholz		12'990.30		14'000		17'765.00
435.09	Laub-Hackschnitzelholz		12'349.95		14'000		8'197.30
435.12	Nadel-Brennholz ab Wald		540.00		300		540.00
435.13	Laub-Brennholz ab Wald		4'020.00		4'000		5'570.00
436.01	Zoll-Rückerstattung		1'311.80		1'300		1'429.30
436.02	Wildschadenverhütung Pächter		867.00		500		606.65
436.03	Rückerstattungen diverse		6'088.50		0		6'391.70
452.01	Wildschadenverhütung EG		867.00		500		606.65
460.01	Bundesbeiträge für Jungwaldpflege		4'470.80		0		0.00
461.01	Kantonsbeiträge für Jungwaldpflege		7'988.20		12'350		12'759.00
461.02	Übrige Kantonsbeiträge		3'030.00		3'000		8'430.00
818	FORST-NICHTBETRIEB	94'485.40	101'055.80	21'550	12'200	53'928.20	95'613.10
	Saldo	6'570.40			9'350	41'684.90	
318	Waldbegehung mit Bevölkerung	0.00		0		500.00	
319	Übriger Sachaufwand, Waldkäufe	0.00		0		53'328.20	
365	Übrige Beiträge	100.00		100		100.00	
380	Einlagen in Forstreserve	94'385.40		21'450		0.00	
429	Zinsen der Forstreserve		10'632.65		12'200		12'410.00
439	Übrige Entgelte		90'423.15		0		0.00
480	Entnahmen aus der Forstreserve		0.00		0		83'203.10

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 AUFWAND</b>	<b>441'439.95</b>		<b>349'700</b>		<b>447'079.35</b>	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>5'718.60</b>		<b>7'800</b>		<b>7'198.90</b>	
300 Behörden, Kommissionen	0.00		0		50.00	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'100.00		4'000		3'502.50	
303 Sozialversicherungsbeiträge	159.40		200		194.80	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	84.00		200		133.00	
307 Rentenleistungen	3'318.60		3'400		3'318.60	
309 Übriger Personalaufwand	56.60		0		0.00	
<b>31 Sachaufwand</b>	<b>90'173.35</b>		<b>84'450</b>		<b>132'746.15</b>	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	118.80		500		137.80	
311 Anschaffungen Mobilien	840.30		100		0.00	
312 Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	15'198.15		13'100		12'403.40	
313 Verbrauchsmaterialien	9'086.85		7'500		8'488.50	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'525.80		3'000		12'671.45	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2'883.65		3'000		654.50	
317 Spesenentschädigungen	30.40		200		0.00	
318 Dienstleistungen, Honorare	56'304.30		53'200		39'414.85	
319 Übriger Sachaufwand	4'185.10		3'850		58'975.65	
<b>32 Passivzinsen</b>	<b>53'489.95</b>		<b>55'400</b>		<b>54'966.15</b>	
321 Kurzfristige Schulden	0.00		100		37.50	
322 Langfristige Schulden	40'279.20		39'600		39'552.80	
329 Übrige	13'210.75		15'700		15'375.85	
<b>33 Abschreibungen</b>	<b>9'999.00</b>		<b>0</b>		<b>0.00</b>	
330 Finanzvermögen	9'999.00		0		0.00	
<b>35 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>159'978.50</b>		<b>159'500</b>		<b>224'473.40</b>	
351 Kanton	148'251.10		142'000		213'436.45	
352 Gemeinden	11'727.40		17'500		11'036.95	
<b>36 Eigene Beiträge</b>	<b>100.00</b>		<b>100</b>		<b>100.00</b>	
365 Private Institutionen	100.00		100		100.00	
<b>38 Einlagen</b>	<b>121'737.15</b>		<b>42'050</b>		<b>27'266.95</b>	
380 Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	101'240.95		28'450		6'045.10	
389 Ertragsüberschuss	20'496.20		13'600		21'221.85	
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>243.40</b>		<b>400</b>		<b>327.80</b>	
395 Anteil Soziallasten	243.40		400		327.80	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>ERTRAG</b>		<b>441'439.95 </b>		<b>349'700 </b>		<b>447'079.35 </b>
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>		<b>116'470.15 </b>		<b>109'350 </b>		<b>119'013.10 </b>
421	Guthaben		3'644.95		11'000		11'038.35
422	Anlagen des Finanzvermögens		20'602.10		11'600		11'552.80
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		81'590.45		72'150		81'611.95
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		0.00		2'400		2'400.00
429	Übrige		10'632.65		12'200		12'410.00
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>		<b>308'370.40 </b>		<b>224'100 </b>		<b>222'739.70 </b>
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		7'874.00		9'000		6'970.00
435	Verkäufe		186'642.20		198'900		194'718.70
436	Rückerstattungen		23'431.05		16'200		21'051.00
439	Übrige		90'423.15		0		0.00
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>		<b>867.00 </b>		<b>500 </b>		<b>606.65 </b>
452	Gemeinden		867.00		500		606.65
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>15'489.00 </b>		<b>15'350 </b>		<b>21'189.00 </b>
460	Bund		4'470.80		0		0.00
461	Kanton		11'018.20		15'350		21'189.00
<b>48</b>	<b>Entnahmen</b>		<b>0.00 </b>		<b>0 </b>		<b>83'203.10 </b>
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds		0.00		0		83'203.10
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>243.40 </b>		<b>400 </b>		<b>327.80 </b>
495	Aufteilung Soziallasten		243.40		400		327.80

		Bestand am 01.01.2010	Veränderungen		Bestand am 31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>2'854'839.99</b>	<b>165'559.30</b>	<b>745'137.40</b>	<b>2'275'261.89</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>2'854'839.99</b>	<b>165'559.30</b>	<b>745'137.40</b>	<b>2'275'261.89</b>
<b>101</b>	<b>GUTHABEN</b>	<b>583'275.84</b>	<b>165'501.35</b>	<b>721'506.15</b>	<b>27'271.04</b>
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente</b>	<b>583'275.84</b>		<b>556'004.80</b>	<b>27'271.04</b>
1011.01	KK-Guthaben bei der EG	583'275.84		556'004.80	27'271.04
<b>1015</b>	<b>Andere Debitoren</b>	<b>0.00</b>	<b>165'501.35</b>	<b>165'501.35</b>	<b>0.00</b>
1015.01	Holzverkäufe	0.00	165'501.35	165'501.35	0.00
<b>102</b>	<b>ANLAGEN</b>	<b>2'257'931.90</b>		<b>9'999.00</b>	<b>2'247'932.90</b>
<b>1021</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>10'000.00</b>		<b>9'999.00</b>	<b>1.00</b>
1021.01	Pelletwerk Mittelland AG Schöffland	10'000.00		9'999.00	1.00
<b>1023</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>2'247'931.90</b>			<b>2'247'931.90</b>
1023.01	Liegenschaft Mathyshaus	2'247'931.90			2'247'931.90
<b>103</b>	<b>TRANSITORISCHE AKTIVEN</b>	<b>13'632.25</b>	<b>57.95</b>	<b>13'632.25</b>	<b>57.95</b>
<b>1039</b>	<b>Übrige</b>	<b>13'632.25</b>	<b>57.95</b>	<b>13'632.25</b>	<b>57.95</b>
1039.01	Transitorische Aktiven	13'632.25	57.95	13'632.25	57.95
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>2'854'839.99</b>	<b>132'935.25</b>	<b>712'513.35</b>	<b>2'275'261.89</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>1'211'008.75</b>	<b>18'053.65</b>	<b>712'513.35</b>	<b>516'549.05</b>
<b>200</b>	<b>LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN</b>	<b>0.00</b>	<b>2'672.40</b>	<b>1'504.60</b>	<b>1'167.80</b>
<b>2000</b>	<b>Kreditoren</b>	<b>0.00</b>	<b>344.40</b>	<b>344.40</b>	<b>0.00</b>
2000.01	AHV/IV/EO/ALV/FAK	0.00	344.40	344.40	0.00
<b>2009</b>	<b>Übrige</b>	<b>0.00</b>	<b>2'328.00</b>	<b>1'160.20</b>	<b>1'167.80</b>
2009.01	Durchlaufende Posten	0.00	200.00	200.00	0.00
2009.02	Mathyshaus	0.00	2'128.00	960.20	1'167.80
<b>202</b>	<b>LANGFRISTIGE SCHULDEN</b>	<b>1'200'000.00</b>		<b>700'000.00</b>	<b>500'000.00</b>
<b>2021</b>	<b>Schuldscheine</b>	<b>1'200'000.00</b>		<b>700'000.00</b>	<b>500'000.00</b>
2021.01	Kantonsdarlehen 01.06.05-31.05.10 / 2.125 %	500'000.00		500'000.00	0.00
2021.02	Kantonsdarlehen 11.08.05-31.08.13 / 2.625 %	500'000.00			500'000.00
2021.03	Darlehen von Privaten	200'000.00		200'000.00	0.00

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2010	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	11'008.75	15'381.25	11'008.75	15'381.25
2059	Übrige	11'008.75	15'381.25	11'008.75	15'381.25
2059.01	Transitorische Passiven	11'008.75	15'381.25	11'008.75	15'381.25
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	680'488.14	94'385.40		774'873.54
228	VERPFLICHTUNGEN	680'488.14	94'385.40		774'873.54
2288	Spezialfonds	680'488.14	94'385.40		774'873.54
2288.05	Forstreservfonds	680'488.14	94'385.40		774'873.54
23	EIGENKAPITAL	963'343.10	20'496.20		983'839.30
239	KAPITAL	963'343.10	20'496.20		983'839.30
2390	Kapital	963'343.10	20'496.20		983'839.30
2390.01	Eigenkapital	509'359.55	1'098.45		510'458.00
2390.02	Eigenkapital Mathyshaus	453'983.55	19'397.75		473'381.30

## Erläuterungen

### a) Allgemeines

Der Betrieb des Pumpwerkes erfolgte auch im Rechnungsjahr 2010 nicht wie erwartet. Es kam zu Ansammlungen von Schwemmmaterial und zu Verstopfungen der Pumpen. Feststoffe und Schlamm mussten wiederholt aus dem Pumpenschacht und aus dem Zuleitungskanal abgepumpt werden, da dieses Material nicht über die Transportleitung nach Kölliken gepumpt werden konnte.

Die Betriebskosten konnten dank minimaler Unterhaltsarbeiten in etwa im Rahmen des Voranschlages gehalten werden.

### b) zur laufenden Rechnung

**715.300** Der Vorstand musste auf Grund der technischen Schwierigkeiten rund doppelt so viele Sitzungen durchführen, als geplant.

**715.312** Die Energiekosten für die Pumpen konnten gegenüber dem Vorjahr wesentlich gesenkt werden.

**715.352.02** Das Betriebspersonal hatte wegen der angeführten Schwierigkeiten die entsprechend grössere Präsenz als budgetiert.

**715.389** Es resultiert ein **Ertragsüberschuss von CHF 462.10**. Der Betrag wird dem Eigenkapital gutgeschrieben.

### c) zur Bestandesrechnung

**1141.01** Die Schlussrechnungen für das Pumpwerk erfolgen erst im Rechnungsjahr 2011. Für die dem Abwasserverband angefallenen Kosten wurden in den Vorjahren CHF 18'836.90 aktiviert.

**2390.01** Das Eigenkapital wird durch die Einlage des Ertragsüberschusses von CHF 462.10 auf CHF 20'295.05 erhöht.

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	ABWASSERVERBAND UERKENTAL Saldo	26'550.05	26'550.05	25'500	25'500	67'744.55	67'744.55
715	ABWASSERVERBAND UERKENTAL Saldo	26'550.05	26'550.05	25'500	25'500	67'744.55	67'744.55
300	Sitzungs- und Taggelder	2'190.00		1'000		3'232.50	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	96.75		0		96.75	
311	Anschaffung von Geräten	0.00		0		1'447.45	
312	Wasser, Energie	6'746.30		4'500		14'178.40	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		0		39.05	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	334.40		0		1'047.80	
315	Geräteunterhalt durch Dritte	328.70		3'000		0.00	
317	Spesenentschädigungen	117.00		100		97.50	
318.01	Porti, Telefon	717.55		400		634.20	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	4'884.85		7'500		8'077.35	
318.03	Klärschlammensorgung	0.00		0		22'722.30	
318.05	Versicherungen	1'771.50		2'000		2'156.15	
352.01	Verwaltungsentschädigung	2'000.00		2'000		3'000.00	
352.02	Betreuung Pumpwerk	6'900.90		5'000		11'015.10	
389	Ertragsüberschuss	462.10		0		0.00	
421	Kontokorrentzinsen		50.05		500		580.15
436	Rückerstattungen		1'500.00		0		400.00
452.01	Betriebsbeitrag Uerkheim		14'250.00		14'250		21'147.00
452.02	Betriebsbeitrag Bottenwil		8'625.00		8'625		12'800.00
452.03	Betriebsbeitrag Wiliberg		2'125.00		2'125		3'153.00
480	Entnahme aus Investitionsfonds		0.00		0		29'664.40



		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2010	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
1	AKTIVEN	22'039.80		1'744.75	20'295.05
10	FINANZVERMÖGEN	3'202.90		1'744.75	1'458.15
101	GUTHABEN	3'202.90		1'744.75	1'458.15
1011	Kontokorrente	3'202.90		1'744.75	1'458.15
1011.01	Kontokorrent bei der EG Uerkheim	3'202.90		1'744.75	1'458.15
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	18'836.90			18'836.90
114	SACHGÜTER	18'836.90			18'836.90
1141	Tiefbauten	18'836.90			18'836.90
1141.01	Anschluss ARA Kölliken	18'836.90			18'836.90
2	PASSIVEN	22'039.80	462.10	2'206.85	20'295.05
20	FREMDKAPITAL	2'206.85		2'206.85	0.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	2'206.85		2'206.85	0.00
2059	Übrige	2'206.85		2'206.85	0.00
2059.01	Transitorische Passiven	2'206.85		2'206.85	0.00
23	EIGENKAPITAL	19'832.95	462.10		20'295.05
239	KAPITAL	19'832.95	462.10		20'295.05
2390	Kapital	19'832.95	462.10		20'295.05
2390.01	Eigenkapital (Investitionsfonds)	19'832.95	462.10		20'295.05